GUÍA **TOTAL**

TURQUÍA



INCLUYE
PLANO
DESPLEGABLE

ANAYA
TOURING

Texto original: *Turchia (Guide Verdi)*
© Touring Servizi, S.r.l. - Milano
Touringclub.it

Presente edición:
© Grupo Anaya, S. A., 2026
Valentín Beato, 21. 28037 Madrid
www.guiasdeviajeanaya.es
© Gabriel Martínez, por la traducción.
© Fernando Aznar, por las ilustraciones.
© Anaya Touring y Servizio Cartografico del Touring Servizi, por la cartografía.
© marivies, por el diseño de interiores.

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.

Primera edición digital: 2026

Edición electrónica sobre la 7.ª edición impresa

Depósito legal: M-21.380-2025
I.S.B.N.: 978-84-9158-982-2

La información contenida en esta guía ha sido cuidadosamente comprobada antes de su publicación. No obstante, dada la naturaleza variable de los datos, recomendamos su verificación antes de salir.

PRESENTACIÓN

Esta **GUÍA TOTAL** de **TURQUÍA** constituye un magnífico instrumento para conoce a fondo este destino turístico. En ella se encontrará, por un lado, una exhaustiva descripción de los atractivos naturales, monumentales y artísticos de Turquía, y por otro, una completa información hostelera y de servicios diversos, como transportes públicos, actividades culturales, fiestas, etc.

La información de este volumen se distribuye de la siguiente forma:

En la primera parte, titulada **Lugares de interés,** se ofrece una amplia descripción de los lugares de interés turístico distribuidos en once grandes itinerarios dedicados a otras tantas regiones con su propia personalidad, tanto desde el punto de vista de los pueblos y culturas que las integran como por la variedad paisajística que ofrecen. En cada uno de ellos se aportan datos sobre las localidades a visitar, los centros arqueológicos de cada región y otras informaciones adicionales para poder adquirir simultáneamente una visión panorámica y detallada de los lugares y su entorno.

La sección titulada **A vista de pájaro** ofrece un recorrido panorámico a través de la geografía, la historia, el arte y la cultura turca, por lo que constituye una buena lectura para preparar el viaje.

Las secciones de **Informaciones prácticas** serán de gran interés para el viajero e incluyen datos sobre transportes, servicios turísticos, oficinas de turismo, compras, horarios, etc. así como una completa **selección de hoteles y restaurantes.**

El carácter práctico de esta guía tiene mucho que ver con la abundante documentación cartográfica en ella contenida, tanto en lo que se refiere a planos de la ciudad, mapas y diagramas de itinerarios, como a las plantas de los lugares más importantes.

Las numerosas fotografías de calidad que se incluyen hacen que esta guía, después de haber cumplido la función de acompañante y asesor del viajero, se convierta en un libro de recuerdo con imágenes de los aspectos más interesantes del viaje.

Los editores de **Anaya Touring**

CÓMO CONSULTAR LA GUÍA

La guía está dividida en **4 secciones:**

- Lugares de interés
- A vista de pájaro
- Informaciones prácticas
- Guía de servicios



LUGARES DE INTERÉS

La visita a Turquía está organizada en **nueve itinerarios turísticos** para recorrer todos los lugares de interés.

Los epígrafes de **color verde** identifican las distintas etapas del itinerario, a menudo coincidiendo con localidades y zonas más interesantes.

La **negrita** y la *cursiva* indican la mayor o menor importancia de los lugares, edificios y obras de arte mencionados.

La **estrella** (★) o **estrellas** (★★) remarcan el interés especial o excepcional, del lugar o monumento.

Las **indicaciones alfanuméricas** situadas junto al título se refieren a los cuadrantes de los planos de ciudad. La abreviatura f.p. indica que el lugar citado se encuentra fuera del plano.



A VISTA DE PÁJARO

La sección titulada **A vista de pájaro** ofrece un recorrido panorámico por la geografía, la economía, la evolución urbanística y arquitectónica y otros aspectos culturales.

INFORMACIONES PRÁCTICAS

Recoge consejos útiles para organizar el viaje, con una lista de informaciones prácticas y una visión general de la oferta local: transporte, alojamiento, gastronomía, compras, eventos y espectáculos e ideas para el tiempo libre.

GUÍA DE SERVICIOS

Selección de direcciones para comer y dormir, subdivididas por rango de precios, y una serie de sugerencias para la noche y el ocio.

Los precios, de los más baratos a los más caros, son indicativos y se refieren, para el alojamiento, a una habitación doble, y para los restaurantes al coste medio de algunos platos.


AYVALIK

Alquiler de coches

Duke. Bedesten Sokak 8, telf. 266 312 1818.

Alojamientos

Alya Otel

15 Eylul Caddesi 14, Aralik, telf. 266 327 2554. 16 habitaciones; en la isla de Cunda (Cunda Adasi) se halla este pequeño hotel que ofrece habitaciones de diversa tipología.

Taksiyaris Pansiyon

Recuadros

Los textos contenidos en los recuadros, tipificados por **colores y temas** [ver página derecha], proporcionan una visión más amplia sobre distintos aspectos: horarios de visita o indicaciones sobre cómo orientarse en una zona o un barrio; arte, cultura e historia, actividades en la naturaleza; itinerarios alternativos a los recorridos principales, gastronomía, hacer una pausa, ir de copas o tomar un café; vistas panorámicas, fiestas y festivales, compras, cine y música.

- INFORMACIÓN PRÁCTICA
- ARTE
- GASTRONOMÍA Y SERVICIOS
- INFORMACIÓN TURÍSTICA
- ITINERARIOS
- DEPORTE
- NATURALEZA
- CURIOSIDADES
- HISTORIA
- FESTIVIDADES Y EVENTOS

ÍNDICE GENERAL

Cómo usar esta guía, 4-5. Mapa general de Turquía, 8-11

Itinerarios para recorrer Turquía, 12

Estambul, una metrópolis entre oriente y Occidente, 14

Plano de la ciudad, 18

Palacio de Topkapı y los Museos Arqueológicos, 24; En torno a Sultanahmet, 44; Del puente de Gálata a la Mezquita de Solimán el Magnífico, 60; Alrededor del Cuerno de Oro, 71; Beyoğlu: Karaköy, Çukurcuma y Cihangir, 80; Por el Bósforo, 89; Islas de los Príncipes, 103.

Tracia y el mar de Mármara, 106

Mapa del itinerario, 106

Tracia, 108; Bursa y la costa sur, 114;

La costa del Egeo, 128

Mapa del itinerario, 129

La costa septentrional: de Troya a Pérgamo, 130; La costa central: Esmirna y alrededores, 146; La costa meridional: de Éfeso a Bodrum, 156; Pamukkale y Afrodisias, 184.

La costa mediterránea, 190

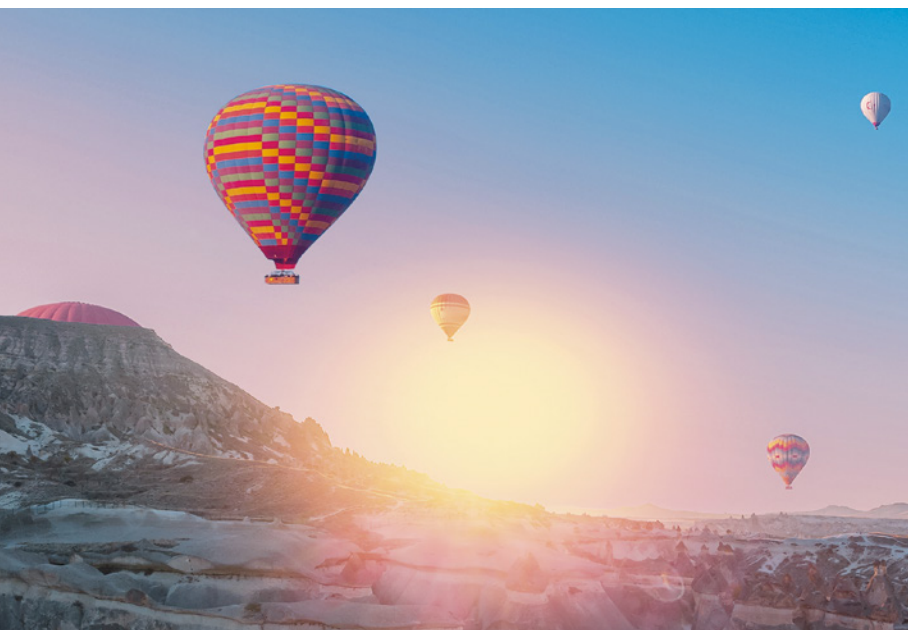
Mapa del itinerario, 190

La costa de Licia: de Marmaris a Antalya, 193; Antalya y alrededores, 212; De Alanya a Tarso, 224.

Capadocia, 230

Mapa del itinerario, 231

Göreme y la región central, 233; La Capadocia exterior, 247.



Ankara y Anatolia central, 256
Mapas de los itinerarios, 256 y 284

Ankara y alrededores, 258; De Amasya a Divriği, 277, De Konya a Eskişehir, 283.

La costa del mar Negro, 296
Mapa del itinerario, 296

De Amasra a Sinop, 298; De Sinop a Rize, 301.

Anatolia Oriental, 308
Mapa del itinerario, 308

El sudeste, 310; Van y el extremo este de Anatolia, 313;

A vista de pájaro, 328

Pueblos, culturas y medioambiente, 330; Historia, *340;* Cronología esencial, *351;* Arte y Arquitectura, *354; Creación turca, 365;* Breve diccionario de arte y cultura, *368.*

Informaciones prácticas, 372

Para viajar a Turquía, 374; Cómo llegar y moverse, 378; Eventos y manifestaciones, 383; Alojamientos, 385; Gastronomía, 386; Qué hacer, 387.

Guía de servicios, 392

Localidades en orden alfabético, 395; Índice de lugares, 418, Índice de mapas, planos y plantas de monumentos, 423; Créditos fotográficos, 424.



TURQUÍA 1

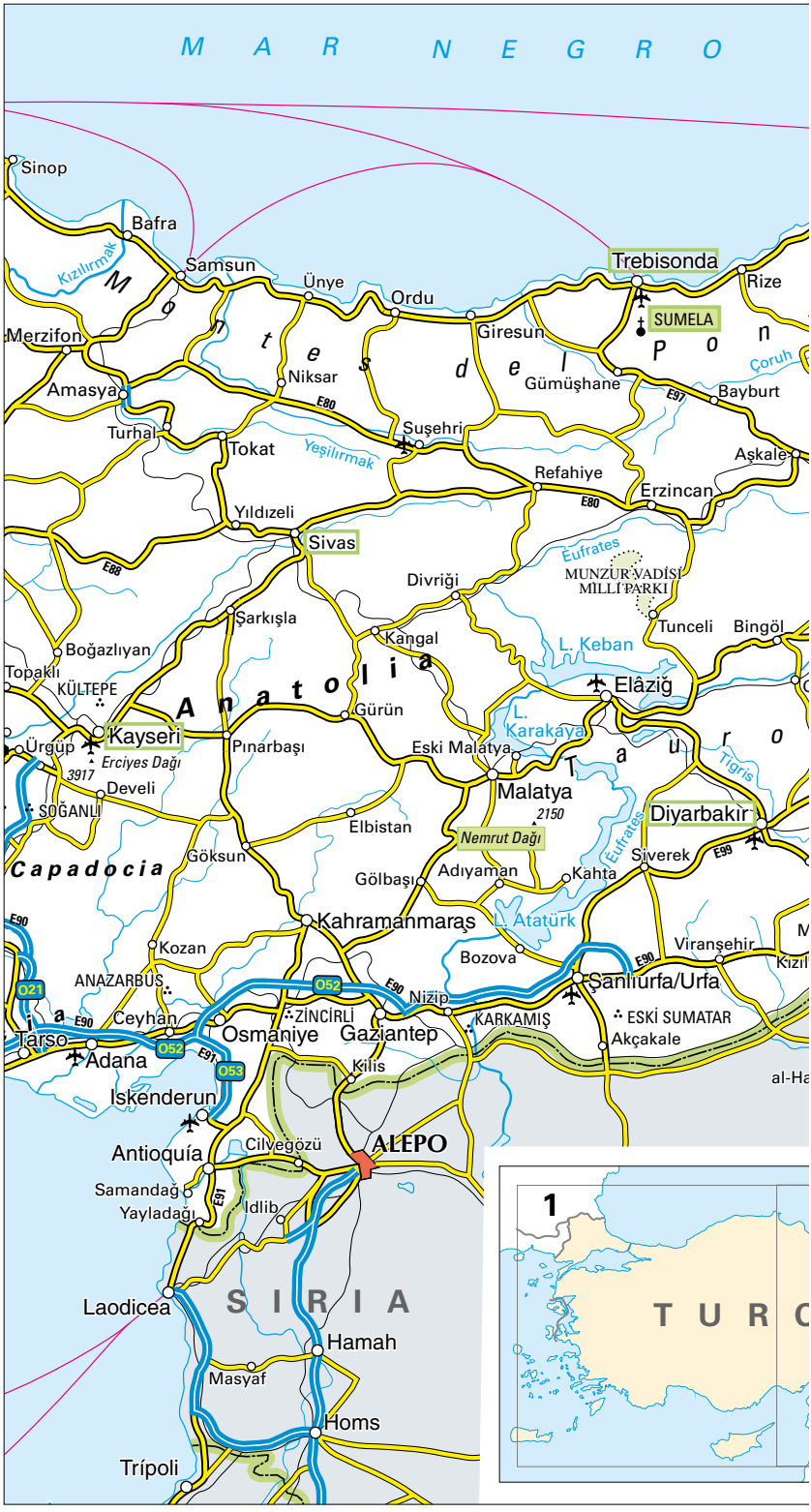


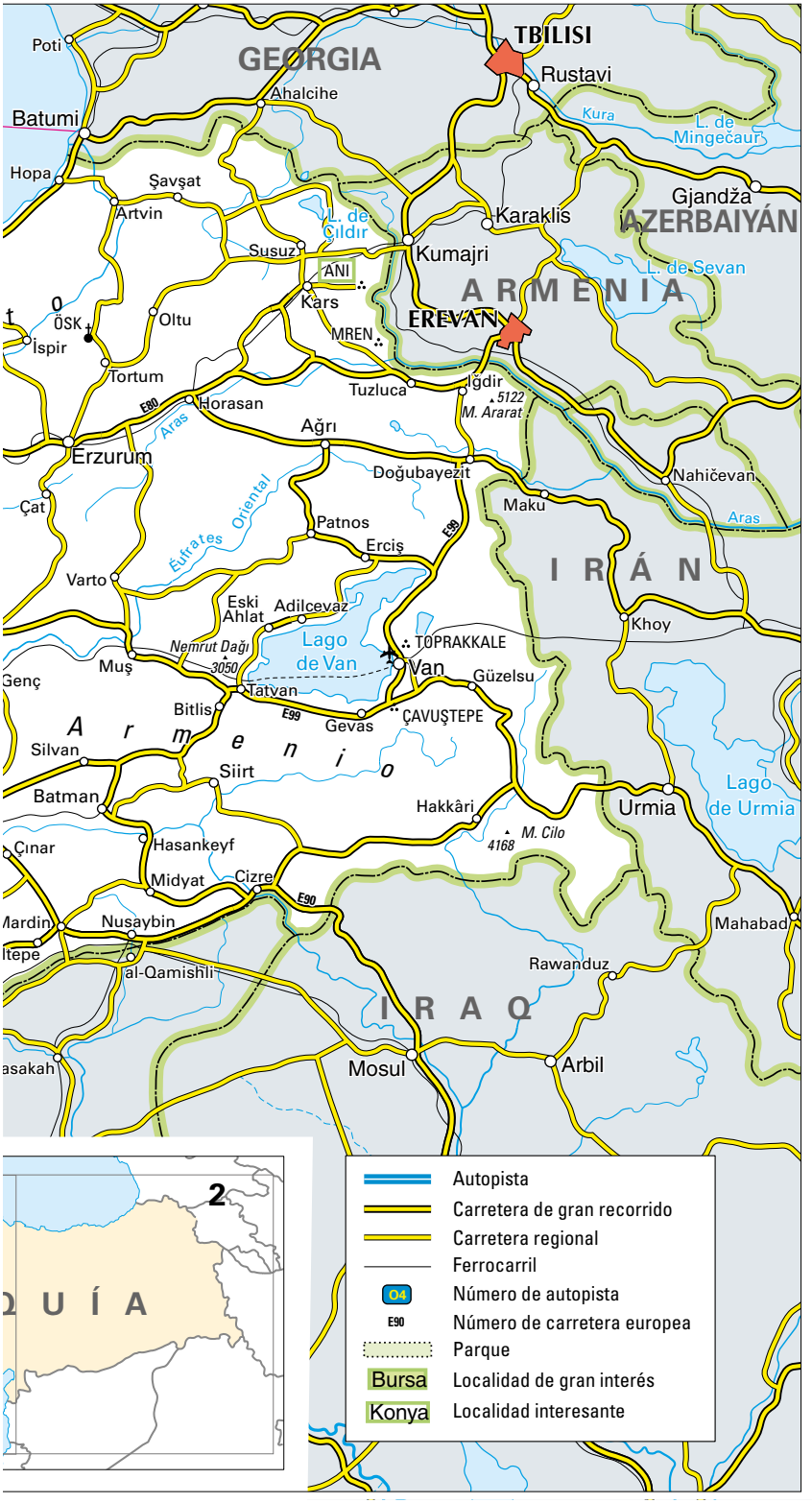
ANKARA							DISTANCIAS KILOMÉTRICAS
547	ANTALYA						
437	586	BURSA					
455	760	263	ESTAMBUL				
260	364	513	607	KONYA			
473	558	845	939	332	MERSIN		
574	474	477	780	542	986	SMIRNE	
1350	2081	1787	1805	1441	1523	2509	VAN

Las distancias kilométricas se han calculado según los recorridos más cortos o más rápidos y son sólo indicativas o aproximadas.


N E G R O
0 60 120 km
Cabo İnce
Sinop
İnebolu
Amasra
Bartın
Bafra
Zonguldak
Boyabat
Sam
Safranbolu
Kastamonu
Ereğli
Karabük
Merzifon
Düzce
Amasya
Bolu
Çorum
Çankırı
Turhal
ALACA HÖYÜK
Çubuk
Kalecik
Boğazköy
YAZILIKAYA
Beypazarı
Delice
Sakarya
HATTUSA
Kırıkkale
Yozgat
GORDIO
ANKARA
Yerköy
Polatlı
Sivrihisar
Haymana
Boğazlıyan
Kırşehir
Topaklı
KÜLTEPE
Kulu
Emirdağ
Özkonak
Avanos
Kayseri
Afyon
L. Tuz
Ürgüp
Erciyes Dağı
3917
Nevşehir
Cihanbeyli
Ağzikara Hanı
GÖREME
Develi
Akşehir
Aksaray
KAYMAKLI
SOĞANLI
Yalvaç
Kadınhanı
Sultanhanı
Capadocia
PÉRISTREMA
Eğridir
Konya
Niğde
Bor
Isparta
L. de Beyşehir
ÇATALHÖYÜK
Beyşehir
Seydişehir
BIMBIR KILISE
Ereğli
Kozan
ANAZARBUS
Çamlıyayla
Karaman
Ceyhan
PERGE
SILLYON
Akseki
Tarso
Adana
ASPENDOS
SELEUCIA DE PANFILIA
Mersin
Lara
Manavgat
Mut
ÇANAKÇI
VİRANŞEHİR
Iskenderun
SIDE
Alanya
Uzuncaburç
ELAIUSSA SEBASTE
KORYKOS
KIZKALESI
PARQUE NAC. OLYMPOS-BEYDAĞLARI MILLÍ PARKI
Silifke
Narlıkuyu Mağarası
Antioquía
Gazipaşa
CASTILLO DE SOFTA
Taşucu
Gülnar
Samandağ
Anamur
Yayladağı
ANTIOCHIA AD CRAGUM
C. Anamur
CASTILLO DE MAMURE
Golfo de Antalya
Área ocupada militarmente por Turquía desde Julio de 1974
Laodicea
CHIPRE
Kerýneia
Nicosia
Famagusta
Larnaca
Pafos
Limassol
Trípoli

TURQUÍA 2


M A R N E G R O
Sinop
Bafra
Kizilirmak
Samsun
Ünye
Ordu
Trebisonda
Rize
SUMELA
Merzifon
Giresun
Amasya
Niksar
Gümüşhane
Coruh
Bayburt
E80
E97
Turhal
Tokat
Yeşilirmak
Suşehri
Aşkale
Refahiye
Erzincan
Yıldızeli
Sivas
E88
Eufrates
MUNZUR VADİSİ MİLLİ PARKI
Divriği
Şarkışla
Tunceli
Bingöl
Kangal
L. Keban
Boğazlıyan
Topaklı
KÜLTEPE
Elâzığ
Gürün
L. Karakaya
Kayseri
Ürgüp
Pınarbaşı
Eski Malatya
Erciyes Dağı
3917
Develi
Malatya
2150
Tigris
SOĞANLI
Elbistan
Diyarbakir
Nemrut Dağı
Göksun
Siverek
E99
Gölbaşı
Adıyaman
Kahta
Capadocia
Kahramanmaraş
L. Atatürk
E90
Kozan
Bozova
Viranşehir
ANAZARBUS
Şanlıurfa/Urfa
Nizip
Ceyhan
ZİNCİRLİ
KARKAMIŞ
ESKİ SUMATAR
Tarso
Osmaniye
Gaziantep
Akçakale
Adana
Kilis
E91
Iskenderun
Cilvegözü
ALEPO
Antioquía
Samandağ
Yayladağı
Idlib
SIRIA
Laodicea
Hamah
Masyaf
Homs
Trípoli
1
TURC


TBILISI
GEORGIA
Poti
Batumi
Hopa
Şavşat
Artvin
Ahalcihe
Rustavi
Kura
L. de Mingečaur
Gjandža
AZERBAIYÁN
Karaklis
L. de Çıldır
Susuz
ANI
Kumajri
L. de Sevan
ARMENIA
Kars
EREVAN
ÖSK
İspir
Oltu
MREN
Tortum
Tuzluca
Iğdir
5122
M. Ararat
E80
Horasan
Aras
Ağrı
Erzurum
Doğubayezit
Nahičevan
Çat
Maku
Aras
Éufrates Oriental
Patnos
E99
Erciş
IRÁN
Varto
Eski Ahlat
Adilcevaz
Khoy
Nemrut Dağı
3050
Lago de Van
TOPRAKKALE
Van
Muş
Güzelsu
Genç
Tatvan
Bitlis
E99
Gevaş
ÇAVUŞTEPE
Armenio
Silvan
Siirt
Batman
Lago de Urmia
Urmia
Hakkâri
M. Cilo
4168
Çınar
Hasankeyf
Midyat
Cizre
E90
Mardin
Nusaybin
Mahabad
Rawanduz
al-Qamishli
IRAQ
Mosul
Arbil
2
Autopista
Carretera de gran recorrido
Carretera regional
Ferrocarril
Número de autopista
Número de carretera europea
Parque
Bursa
Localidad de gran interés
Konya
Localidad interesante



LUGARES DE INTERÉS



ESTAMBUL, UNA METRÓPOLIS ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE

Bizancio, Constantinopla y Estambul. Los viajeros de todos los tiempos siempre se han quedado fascinados por ella. Al llegar, te sorprenderás por el increíble choque de culturas que define a Estambul. Desde lo alto de una torre o navegando en ferry por el Bósforo, te cautivarán las cúpulas y minaretes de las mezquitas, entretejidos con las colinas y los brazos de mar que atraviesan la ciudad, como el Bósforo y el Cuerno de Oro. Aquí, la vida fluye al ritmo de miles de barcos, pescadores, y gaviotas. Siéntate en el puente de Gálata o en el mirador de Pierre Loti para empaparte de la magia de esta ciudad, donde cada atardecer parece una obra de arte.

Perfil de la ciudad

Luego, cuando se comienza a explorarla, rápidamente Estambul –unos 15 908 000 de habitantes entre la ciudad metropolitana y la provincia, aunque probablemente la cifra real llegue a los 18-20 millones debido al alto porcentaje de población no censada– se revela con sus increíbles facetas, resultado de su ubicación geográfica a caballo entre Europa y Asia, de su extensa historia que ha visto sucederse culturas y civilizaciones, y de la mezcla de pueblos que la han hecho rica y preciosa. Casi parece que en Estambul hay de todo y su contrario: los quioscos que preparan mazorcas asadas y las terrazas elegantes para cenas panorámicas de la nueva cocina turca; las chicas de Fatih, envueltas en caftanes y con la cabeza rigurosamente cubierta, y las de Asmalı Mescit, que beben un cóctel y fuman una shisha con sus amigos; los barrios como Balat, con casas decadentes, llenas de color, cubiertas de pérgolas, y otros como Nişantaşı, con edificios elegantes y las tiendas de marcas internacionales. Y luego están los bazares, los palacios imperiales, los hamames más modernos, los edificios en ruinas, las sinagogas, las antiguas



Vista del Estambul

tumbas veneradas por los peregrinos, las galerías de arte, y todo esto en medio de muchos comercios de baklava y de muchos gatos. Cuantos más días pases en Estambul, más realidades encontrarás más allá de las clásicas maravillas del arte y la historia, y más confundido te sentirás, porque cuando creías que habías comprendido la idiosincrasia de la ciudad, volverás a quedar desorientado, por la cantidad de rostros que tiene esta metrópolis multiforme y realmente única.

Historia y desarrollo urbano

Periodo antiguo. Alrededor del siglo XIII a.C., durante la época tardomicénica, existía un asentamiento en la antigua acrópolis, ubicado en el extremo de la punta de la península de Sultanahmet, aunque solo quedan escasos vestigios arqueológicos de este. En el año 667 a.C., Byzas de Megara, al mando de un grupo de colonos provenientes de Megara y Atenas, se asentó en la misma área, previamente ocupada por los micénicos. En el 512 a.C., la ciudad fue conquistada por Darío, rey de los persas, y en el 334 a.C. por Alejandro Magno. Posteriormente, Bizancio quedó bajo el dominio del reino de Pérgamo y fue incorporada al Imperio romano en el 133 a.C. Septimio Severo fue el primero en ampliar el perímetro de la ciudad, construyendo un nuevo cinturón defensivo que prácticamente duplicó su extensión. Es posible que también fuera Septimio Severo quien construyera el primer hipódromo.,

Periodo tardorromano y bizantino. Constantino, que, el 11 de mayo del 330 d.C., tras derrotar a Majencio de la batalla del puente Milvio (312 d.C.) y recuperar el poder único y absoluto del Imperio romano, celebró la inauguración de la «nueva Roma», que a partir de aquel momento y en honor a su soberano, tomó el nombre de Constantinopla. El nuevo emperador dio a la capital un diseño urbanístico definitivo, construyendo calles, el palacio imperial, un foro y el núcleo original de Santa Sofía. A pesar de varias revueltas, siguió un periodo de crecimiento (Valente, alrededor del año 370, mandó construir el acueducto; Teodosio II, en



el 413, levantó una formidable muralla; y Justiniano embelleció la ciudad con espléndidos monumentos, entre ellos la nueva Santa Sofía, completada en 537). Los emperadores posteriores se preocuparon más por fortalecer las fortificaciones que por embellecer la capital, hasta la llegada de Constantino Porfirogéneta (912-959), cuando la ciudad experimentó una segunda edad de oro. Durante la época medieval, Constantinopla era la ciudad más grande, rica en monumentos y cosmopolita del mundo, compuesta por grupos étnicos de Europa y Asia. Fue en ese período cuando comenzó a circular el nombre de Estambul, probablemente derivado del uso que hacían los griegos, que se referían al asentamiento como «la ciudad», en griego «*stimboli*». La cuarta cruzada dejó una huella importante, ya que se saqueó y quemó la ciudad entre los años 1203 y 1204 durante el famoso asedio de Enrico Dandolo, el dux de Venecia.

Periodo otomano. Mehmed II, convertido en sultán en 1451 y ya asentado alrededor de la ciudad, lanzó el asalto contra los bizantinos el 5 de abril de 1453 y entró en Constantinopla durante la noche del 28 al 29 de mayo, para saquearla durante tres días. Sin embargo, el sultán rápidamente otorgó cierta libertad a los habitantes y fomentó el comercio, lo que favoreció el asentamiento de varias comunidades extranjeras. Santa Sofía y muchas otras iglesias fueron convertidas en mezquitas, el palacio de Topkapı fue construido sobre lo que había sido la acrópolis de la ciudad prebizantina, y se planearon magníficos edificios gracias, en parte, a la intervención del arquitecto de la corte Sinán. Entre los siglos XVII y XIX, la ciudad experimentó un período de letargo, interrumpido solo por recargadas composiciones barrocas y rococós con la construcción de mezquitas, fuentes y yalı, una casa o mansión construida en primera línea de costa, a lo largo del Bósforo. Ocupada por los Aliados entre 1918 y 1923, fue testigo de la ascensión de Mustafa Kemal Atatürk, quien en 1923 proclamó la República y trasladó la nueva capital a Ankara. Esto acabó en un lento declive. En los años posteriores no hubo grandes inversiones y gran parte de la comunidad griega abandonó la ciudad, que fue reemplazada por poblaciones provenientes de Anatolia.

Periodo moderno y contemporáneo. A finales de los años 60 del siglo XX, Estambul tenía alrededor de 600 000 habitantes, cifra que creció exponencialmente durante los años 70 del siglo pasado debido a la fuerte migración desde las zonas rurales de Anatolia y a la alta tasa de natalidad. En los márgenes de la ciudad surgieron nuevos barrios y zonas industriales, mientras que los pueblos cercanos fueron absorbidos por el área metropolitana. En 1994, las elecciones municipales vieron el ascenso de Recep Tayyip Erdoğan, quien prometió devolver a la ciudad su antigua gloria. A partir de entonces, Estambul vivió años de crecimiento, con numerosos proyectos de infraestructura, aunque también se enfrentó a protestas populares (como la de Gezi Park en 2013), un intento de golpe de Estado en 2016 y varios atentados. En 2019, las elecciones llevaron a la victoria al empresario socialdemócrata Ekrem Imamoğlu, lo que significó la primera vez que el partido gobernante, el AKP de Erdoğan, perdió el control de la ciudad. En diciembre de 2022, Imamoğlu fue condenado a 2 años, 7 meses y 15 días de prisión, acusado de «insultos a funcionarios electorales». Además, fue inhabilitado para participar en política, lo que le impidió postularse en las elecciones presidenciales de 2023.

Sin embargo, en las elecciones municipales de abril de 2024 el Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), del presidente Recep Tayyip Erdoğan perdió muchos votos y no consiguió ganar la alcaldía de Estambul. Fue un varapalo para él, que se comprometió mucho en estas elecciones.

Los nuevos proyectos. El crecimiento de la población va de la mano con el desarrollo urbano y de infraestructuras incesante. Tras la creación de los distritos financieros de Levent y Maslak, donde se concentra el mayor número de rascacielos y donde los bancos y las grandes corporaciones han trasladado sus oficinas centrales, se están desarrollando nuevos proyectos que impulsan el crecimiento de la orilla asiática, a lo largo del mar de Mármara. Entre los principales proyectos de la úl-

tima década destacan los túneles bajo el Bósforo (primero el ferroviario, **Marmaray**, en 2013; y luego el túnel para vehículos, **Eurasia Tunnel**, en 2016); el tercer puente sobre el Bósforo cerca de la costa del mar Negro (2016) y el puente del metro sobre el Cuerno de Oro (2014); la renovación del puerto de Karaköy con el complejo Galataport, inaugurado en 2022; y el enorme aeropuerto en el noroeste de la ciudad, llamado aeropuerto de Estambul (2018), que reemplazó al Aeropuerto Atatürk. Otro proyecto ambicioso y controvertido es el de Kanal Istanbul, un canal artificial de 45 km iniciado en 2021 que conectará el mar de Mármara con el mar Negro al oeste del Bósforo, transformando así una parte de la Estambul europea en una isla. Se espera que el nuevo canal absorba gran parte del tráfico marítimo que actualmente congestiona las aguas del Bósforo, reduciendo los riesgos asociados con los petroleros. Sin embargo, el proyecto ha generado oposición desde frentes ecologistas, sociales y económicos.

Cómo orientarse

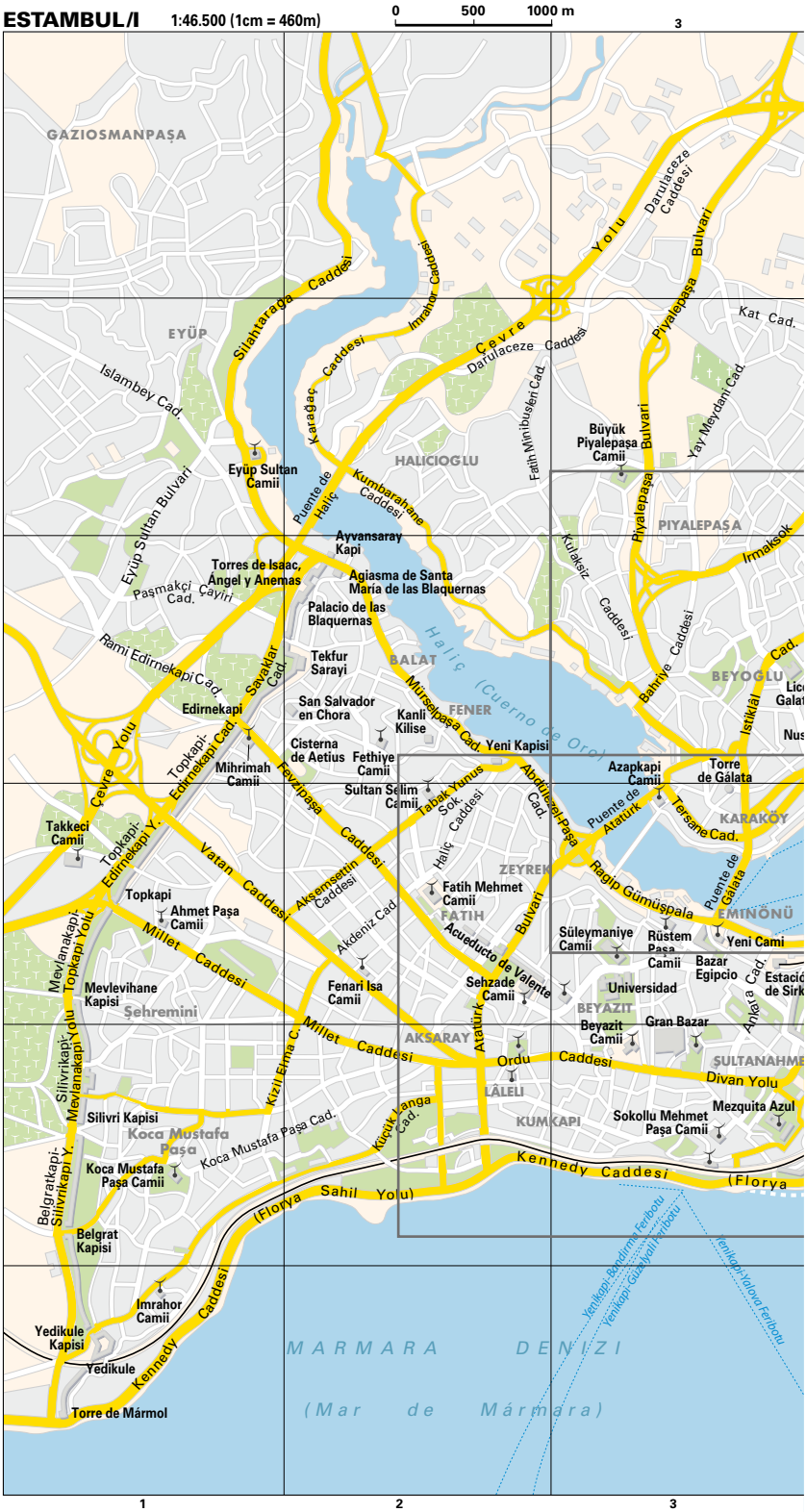
Estambul se extiende a ambos lados del Bósforo. La mayor concentración urbana se encuentra en la costa del mar de Mármara, mientras que, al acercarse al mar Negro, los espacios verdes aumentan y las áreas habitadas se transforman en pueblos cada vez más pequeños. A pesar de que la superficie total del área urbana supera los 5 500 km² (casi cuatro veces más que Londres), las zonas de mayor interés turístico se encuentran relativamente cerca entre sí. La parte europea está dividida por el Cuerno de Oro: al sur de este estrecho brazo de mar, el corazón monumental de Estambul es la península de Sultanahmet, donde se concentran el palacio de Topkapı, la basílica de Santa Sofía (hoy una mezquita), la Mezquita Azul, los museos arqueológicos y decenas de otros monumentos de las épocas bizantina y otomana. El puente de Gálata conecta Sultanahmet con la Estambul moderna, que sube la colina de Beyoğlu, el barrio al norte del Cuerno de Oro que en su día fue habitado por mercaderes genoveses y comunidades de judíos y armenios. A lo largo del Bósforo se encuentran antiguas aldeas de pescadores, que poco a poco fueron absorbidas por la ciudad; la orilla europea y la orilla asiática están conectadas por transbordadores, además de dos puentes con peaje y un túnel submarino para trenes.

Cómo moverse por Estambul

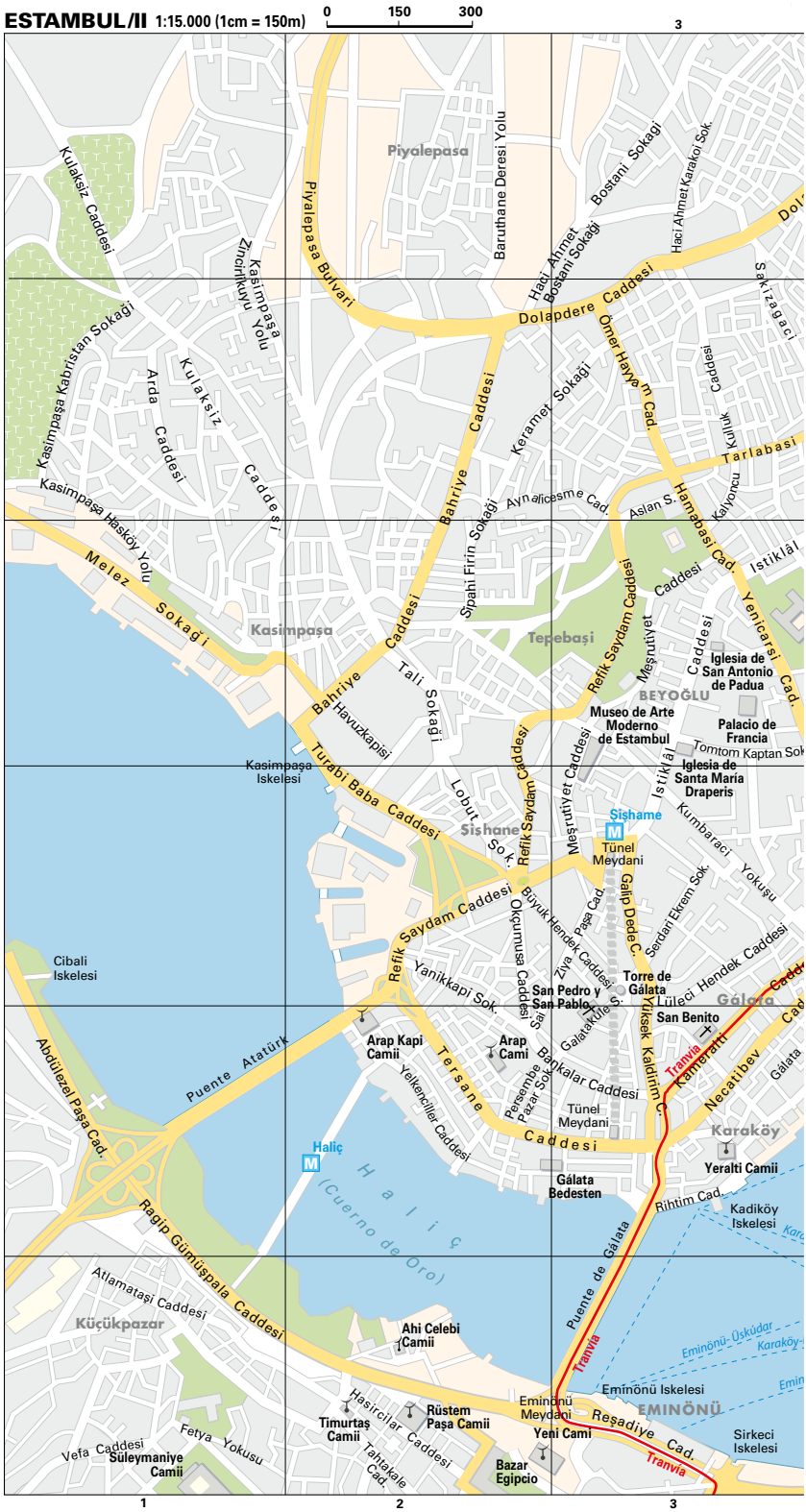
Dado que la mayoría de las atracciones son accesibles a pie, el sistema de transporte público es eficiente, con 13 líneas de metro, el tren suburbano **Marmaray** y 500 líneas de autobuses, así como los transbordadores *(vapurlari)* que navegan de una orilla a otra del Bósforo y a lo largo del Cuerno de Oro. Los taxis, en general, son bastante económicos.

Sultanahmet se puede recorrer a pie. Desde Sultanahmet hasta la parte moderna de la ciudad (Beyoğlu), es conveniente tomar el tranvía rápido T1, que cruza el puente de Gálata y llega a Kabataş. En Beyoğlu, se puede caminar, usar funiculares (de puente de Gálata a plaza Tünel y de Kabataş a plaza Taksim) y con el tranvía histórico en Istiklal Cd. En el Cuerno de Oro, hay transbordadores que operan desde el puente de Gálata y autobuses a lo largo de las dos orillas para llegar a Fener, Balat, Eyüp y al Museo Rahmi M. Koç. Para llegar a la parte asiática, hay transbordadores que cruzan el Bósforo desde la orilla europea hacia Kadıköy y Üsküdar, así como el tren Marmaray que conecta Sirkeci con Üsküdar.

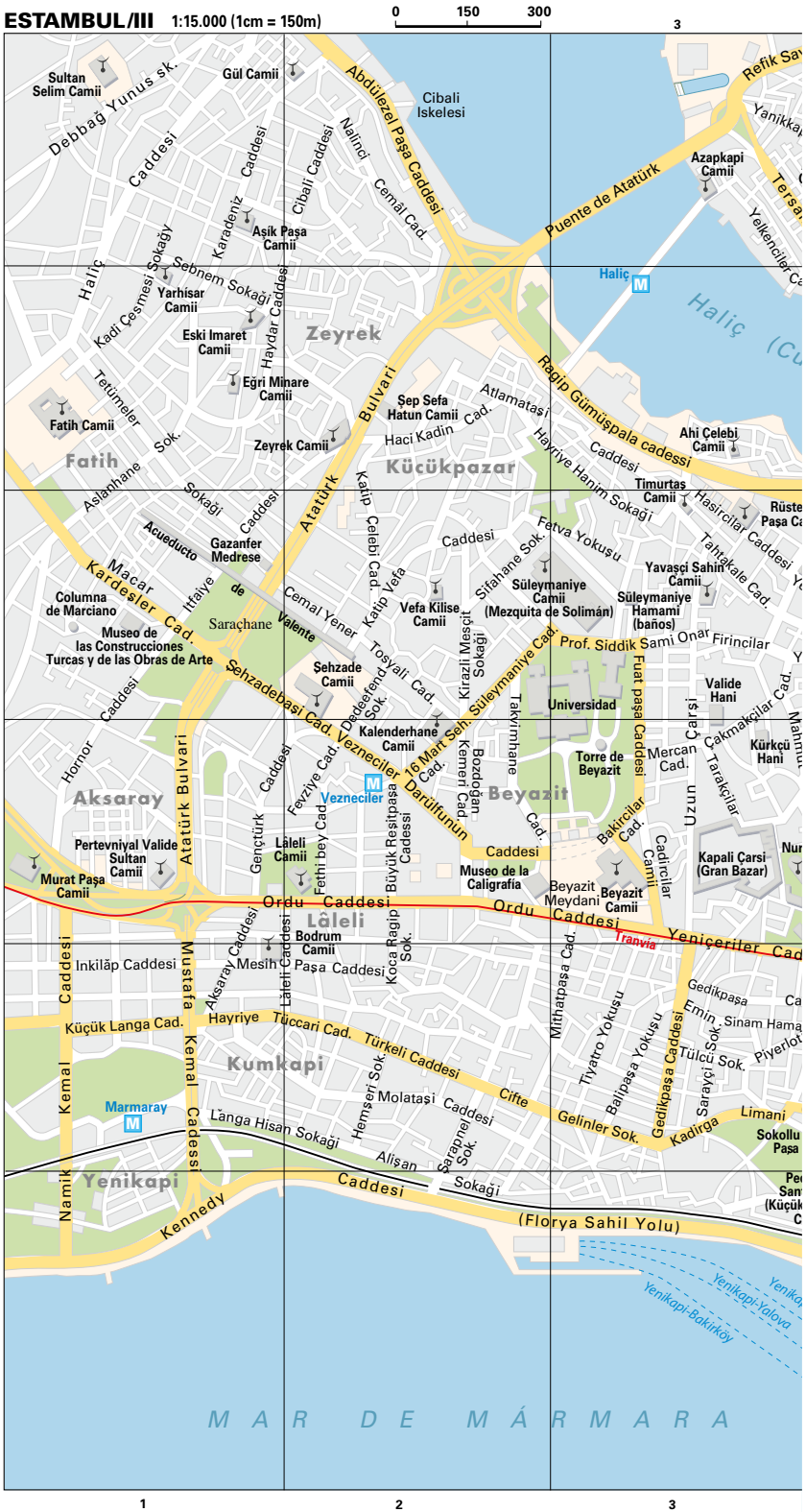
Los **billetes** para el transporte público *(jetons)* se pueden comprar en las máquinas automáticas de las paradas de tranvía, transbordadores y funiculares. Sin embargo, es mucho más cómodo y conveniente comprar una **Istanbulkart,** una tarjeta recargable que es el único medio para poder utilizar los autobuses. Las tarjetas se adquieren en efectivo o con tarjeta de crédito en las mismas máquinas expendedoras que venden los billetes y se pueden cargar con cualquier cantidad deseada. Al entrar en un vehículo, se debe acercar la tarjeta al torniquete o a la máquina, y el coste del trayecto (que siempre es más ventajoso que el de los billetes individuales) se deduce automáticamente del saldo. La misma tarjeta puede ser utilizada por varias personas.


ESTAMBUL/I
1:46.500 (1cm = 460m)
0
500
1000 m
GAZIOSMANPAŞA
EYÜP
HALICIOGLU
PIYALEPAŞA
BALAT
FENER
BEYOGLU
KARAKÖY
EMINÖNÜ
ZEYREK
FATIH
BEYAZIT
AKSARAY
LÂLELI
KUMKAPI
SULTANAHME
Silahtaraga Caddesi
Imrahor Caddesi
Çevre Yolu
Darulaceze Caddesi
Piyalepaşa Bulvari
Kat Cad.
Islambey Cad.
Karağaç Caddesi
Fatih Mihbuslen Cad.
Büyük Piyalepaşa Camii
Yay Meydani Cad.
Eyüp Sultan Camii
Puente de Halic
Kumbarahane Caddesi
Piyalepaşa Bulvari
Eyüp Sultan Bulvari
Ayvansaray Kapi
Torres de Isaac, Ángel y Anemas
Agiasma de Santa Maria de las Blaquernas
Paşmakçi Çayiri
Palacio de las Blaquernas
Külüksüz Caddesi
Irmaksok
Rami Edirnekapi Cad.
Tekfur Sarayi
Savaklar Cad.
Mirselpaşa Cad.
Bahriye Caddesi
Istiklâl Cad.
Edirnekapi
San Salvador en Chora
Kanli Kilise
Yeni Kapisi
Topkapi-Edirnekapi Cad.
Cisterna de Aetius
Fethiye Camii
Mihrimah Camii
Fevzipaşa Caddesi
Sultan Selim Camii
Fabrik Yunus Sok. Caddesi
Abdülezel Paşa Cad.
Azapkapi Camii
Torre de Gálata
Puente de Atatürk
Tersane Cad.
Takkeci Camii
Topkapi-Edirnekapi Y.
Vatan Caddesi
Aksemsettin Caddesi
Halic
Fatih Mehmet Camii
Ragip Gümüspala
Puente de Galata
Topkapi
Ahmet Paşa Camii
Akdeniz Cad.
Acueducto de Valente
Süleymaniye Camii
Rüstem Paşa Camii
Yeni Cami
Millet Caddesi
Mevlanakapi-Topkapi Yolu
Bazar Egipcio
Estación de Sirk
Mevlevihane Kapisi
Fenari Isa Camii
Sehzade Camii
Universidad
Şehremini
Ankara Cad.
Beyazit Camii
Gran Bazar
Ordu Caddesi
Atatürk
Silivrikapi-Mevlanakapi Yolu
Kizil Elma C.
Divan Yolu
Silivri Kapisi
Koca Mustafa Paşa
Koca Mustafa Paşa Cad.
Küçük Langa Cad.
Sokollu Mehmet Paşa Camii
Mezquita Azul
Kennedy Caddesi
(Florya
Koca Mustafa Paşa Camii
Belgratkapi-Silivrikapi Y.
(Florya Sahil Yolu)
Belgrat Kapisi
Yenikapi-Bandirma Feribotu
Yenikapi-Güzelyali Feribotu
Yenikapi-Volova Feribotu
Imrahor Camii
Yedikule Kapisi
Kennedy Caddesi
MARMARA DENIZI
(Mar de Mármara)
Yedikule
Torre de Mármol
Al aeropuerto 23 km
Tekirdağ km 127
A
B
C
D
E
1
2
3


4
5
6
Sariyer km 19
Beykoz km 20
Şile km 71
Pompoşa km 49
İzmit km 95
A
B
C
D
E
F
Çevre Yolu
Büyükdere Cad.
Ortaklar Cad.
Tuğva Deresi Sok.
Halaskargazi Cad.
Dolapdere Cad.
Cumhuriyet Caddesi
Siraselviler Cad.
Barbaros Bulvarı
Çevre Yolu
Ayazma Yolu
Zincirlikuyu Cad.
Arnavutköy Bebek Yolu
Muallim Naci Cad.
Puente del Bósforo
Çırağan Caddesi
Dolmabahçe Cad.
Kuzguncuk Çarşı Cad.
Paşa Limanı Caddesi
Selamsız Caddesi
Çavuşdere Cad.
Halk Cad.
Tunuş Beği Cad.
Tıbbiye Caddesi
Nuhkuyusu Caddesi
Karaca Ahmet Caddesi
Koşuyolu Cad.
İstanbul - Ankara Asfaltı
Kadıköy Haydarpaşa Rıhtım Cad.
Haydarpaşa - İbrahimağa Yolu
Taşkopru Cad.
Bağdat Cad.
Kennedy Caddesi
Sahil Yolu
Avrasya Tüneli
Eminönü-Üsküdar
Sirkeci-Harem Feribotu
Kadıköy-Eminönü-Karaköy-Beşiktaş-Istinye-Beykoz
Boğaziçi (Bósforo)
ŞIŞLI
ORTAKÖY
BEŞIKTAŞ
TEŞVIKIYE
TAKSIM
TOPHANE
KUZGUNCUK
BAĞLARBAŞI
ÜSKÜDAR
SELIMIYE
KOŞUYOLU
HAYDARPAŞA
KADIKÖY
Yıldız Parkı
Yıldız Sarayı
Atatürk Müzesi
Museo Militar
Estambul II
Espíritu Santo
Ópera
Dolmabahçe Camii
Dolmabahçe Sarayı
Museo Naval
Beşiktaş Iskelesi
Çırağan Sarayı
Ortaköy Camii
Ortaköy Iskelesi
Beylerbeyi Sarayı
Estambul III
Tophane Çeşmesi
Kılıç Ali Paşa Camii
Üsküdar Iskelesi
Mihrimah Camii
Şemsi Paşa Camii
Yeni Valide Camii
Atik Valide Camii
Cinili Camii
Baglarbaşi Cad.
Kız Kulesi
Saray Burnu
Topkapı Sarayı
Museos Arqueológicos
Santa Irene
Basílica de Santa Sofía
Harem Iskelesi
Selimiye Kışlası
Cementerio de Karaca Ahmet
Haydarpaşa Istasyonu
Arabalı Iskelesi
Ópera de Süreyya
Estadio Şükrü Saracoğlu


ESTAMBUL/II 1:15.000 (1cm = 150m)
0
150
300
Piyalepasa
Piyalepasa Bulvari
Baruthane Deresi Yolu
Bostani Sokagi
Haci Ahmet Karakoi Sok.
Hadi Ahmet Bostani Sokagi
Dolapdere Caddesi
Omer Hayyam Cad.
Sakizagaci
Kulaksiz Caddesi
Kasimpaşa Kabristan Sokagi
Zincirkuyu Yolu
Kasimpasa
Arda Caddesi
Kulaksiz Caddesi
Kasimpaşa Hasköy Yolu
Keramet Sokagi
Bahriye Caddesi
Sipahi Firin Sokagi
Aynalicesme Cad.
Aslan S.
Hamamasi Cad.
Kalyoncu Kulluk
Tarlabasi
Istiklal Caddesi
Yenicarsi Cad.
Melez Sokagi
Kasimpaşa
Tepebaşi
Refik Saydam Caddesi
Meşrutiyet Caddesi
Iglesia de San Antonio de Padua
BEYOĞLU
Museo de Arte Moderno de Estambul
Palacio de Francia
Tomtom Kaptan Sok.
Iglesia de Santa Maria Draperis
Bahriye Caddesi
Tali Sokagi
Havuzkapisi
Turabi Baba Caddesi
Kasimpaşa Iskelesi
Lobut Sok.
Sishane
Şişhane
Tünel Meydani
Istiklal Caddesi
Kumbaraci Yokuşu
Galip Dede C.
Serdari Ekrem Sok.
Refik Saydam Caddesi
Büyük Hendek Caddesi
Ziya Paşa Cad.
Okcumusa Caddesi
Yanikkapi Sok.
Cibali Iskelesi
San Pedro y San Pablo
Torre de Gálata
Lüleci Hendek Caddesi
Gálata
San Benito
Galatakule S.
Yüksek Kaldirim C.
Tranvia
Kamerati
Necatibey Caddesi
Gálata
Abdülezel Paşa Cad.
Puente Atatürk
Arap Kapi Camii
Arap Cami
Tersane Caddesi
Yelkenciler Caddesi
Persembe Pazari Sok.
Bankalar Caddesi
Tünel Meydani
Karaköy
Haliç
Haliç (Cuerno de Oro)
Yeralti Camii
Gálata Bedesten
Rihtim Cad.
Kadiköy Iskelesi
Ragip Gümüşpala Caddesi
Puente de Gálata
Tranvia
Atlamataşi Caddesi
Küçükpazar
Ahi Celebi Camii
Eminönü-Üsküdar
Karaköy-
Eminönü Iskelesi
Eminönü Meydani
EMINÖNÜ
Reşadiye Cad.
Yeni Cami
Sirkeci Iskelesi
Hasircilar Caddesi
Timurtaş Camii
Rüstem Paşa Camii
Fetya Yokusu
Vefa Caddesi
Süleymaniye Camii
Tahtakale Cad.
Bazar Egipcio
A
B
C
D
E
F
1
2
3


4
5
6
A
B
C
D
E
F
Akagalar Sk.
Elmadag Caddesi
Sazlidere Cad.
Taksim Caddesi
Abdülhakhamit Cad.
Turan Caddesi
Cumhuriyet Caddesi
Askerocagi Caddesi
Taşkisla Caddesi
Yeni Dolmabahçe Yokusu
Hamurat Sokağı
Mete Caddesi
Taksim
Taksim Cumhuriyet Abidesi
Meydani
Gümüssuyu
Gümüssuyu Caddesi
Funiculari Sokağı
Kazan Sokağı
Ağa Çiraği Sokağı
Ağa Caddesi
Iglesia de la Santísima Trinidad
Galatasaray
Turnacibaşi Sokağı
Bilurcu Sok.
Liceo de Galatasaray
Somaucu Sok.
Somuncu Sokağı
Mebusan Yokuşu
Saray Arkasi
Kabataş
Kabataş Iskelesi
Mebusan Caddesi
Mecîsi Mebusan Caddesi
Tramvia
Siraselviler Caddesi
Çukurcuma Cad.
Agahamam Sokağı
Güneşli Sokağı
Bakraç Sok.
Hayvar Sok.
Coskun Sok.
Cihangir
Cihangir Camii
Defterdar Yokuşu
Kadiler Yokuşu
Bogazkesen Caddesi
Sanayi Kalar Cad.
Tophane
Nusretiye Camii
Tophane Çesmeşi
Kirliç Ali Paşa Camii
Mumhane Cad.
Kemankeş Cad.
Estación Marítima
Maçka
Maçka Cad.
Spor Caddesi
Kadirgalar Geçiti
Bayildim Caddesi
Dolmabahçe Caddesi
Dolmabahçe Sarayi
Dolmabahçe
Dolmabahçe Camii
Kadiköy-Eminönü-Karaköy-Beşiktaş-Istinye-Beykoz
Boğaziçi
(Bósforo)
Eminönü-Üsküdar
Avcilar-Kadiköy-Karaköy
Punta del Serrallo
(Saray Burnu)
Kennedy Caddesi


ESTAMBUL/III 1:15.000 (1cm = 150m)
0 150 300
Sultan Selim Camii
Gül Camii
Debbağ Yunus sk.
Caddesi
Cibali Caddesi
Nalinci Cemal Cad.
Abdülezel Paşa Caddesi
Cibali Iskelesi
Puente de Atatürk
Refik Sa
Yanikka
Azapkapi Camii
Tersa
Yelkencilerc
Haliç
Haliç (Cu
Karadeniz Caddesi
Aşik Paşa Camii
Haliç
Kadi Çesmesi Sokağı
Sebnem Sokağı
Yarhisar Camii
Haydar Caddesi
Eski Imaret Camii
Zeyrek
Eğri Minare Camii
Tetümeler Sok.
Fatih Camii
Fatih
Zeyrek Camii
Aslanhane Sokağı
Atatürk Bulvari
Kalip Çelebi Cad.
Şep Sefa Hatun Camii
Atlamataşi Cad.
Haci Kadin Caddesi
Hayriye Hanim Sokağı
Raqip Gümüspala cadessi
Ahi Çelebi Camii
Timurtas Camii
Hasircilar Caddesi
Rüste Paşa Ca
Küçükpazar
Acueducto
Gazanfer Medrese
Macar Kardeşler Cad.
Caddesi
Itfaiye Caddesi
Columna de Marciano
Museo de las Construcciones Turcas y de las Obras de Arte
Saraçhane
Cemal Yener Valente
Kalip Vefa
Vefa Kilise Camii
Sifahane Sok.
Fetva Yokusu
Süleymaniye Camii (Mezquita de Solimán)
Süleymaniye Hamami (baños)
Yavasçi Sahin Camii
Tahtakale Cad
Prof. Siddik Sami Onar
Firincilar
Şehzade Camii
Şehzadebasi Cad.
Dedefend Sok.
Tosyali Cad.
Kirazli Mescit Sokağı
Süleymaniye Cad.
Universidad
Valide Hani
Çarsi
Çakmakçilar Cad.
Kalenderhane Camii
16 Mart Seh.
Kemeri Cad.
Bozdoğan Cad.
Takvimhane Cad.
Fuat paşa Caddesi
Mercan Cad.
Kürkçü Hani
Torre de Beyazit
Tarakçilar
Aksaray
Vezneciler
Beyazit
Feyziye Cad.
Veznecíler Dartülfunun Cad.
Bakircilar Cad.
Cadircilar Camii
Kapali Çarsi (Gran Bazar)
Pertevniyal Valide Sultan Camii
Murat Paşa Camii
Lâleli Camii
Fethi bey Cad.
Büyük Reşitpaşa Caddesi
Museo de la Caligrafía
Beyazit Meydani
Beyazit Camii
Ordu Caddesi
Lâleli
Tranvía
Yeniçeriler Cad
Inkilâp Caddesi
Bodrum Camii
Mesih Paşa Caddesi
Koca Ragip Sok.
Mithatpaşa Cad.
Gedikpaşa
Emin Sinam Hama
Küçük Langa Cad.
Hayriye Tüccari Cad.
Türkeli Caddesi
Tiyatro Yokusu
Balipaşa Yokusu
Gedikpaşa Caddesi
Saraçci Sok.
Tülcü Sok.
Piyerlot
Kumkapi
Cifte Gelinler Sok.
Kadirga
Limani
Sokollu Paşa
Marmaray
Molataşi Caddesi
Hemşeri Sok.
Länga Hisan Sokağı
Alişan Sokağı
Sarapnel Sok.
Yenikapi
Kennedy Caddesi
(Florya Sahil Yolu)
Yenikapi-Yalova
Yenikapi-Bakirköy
M A R D E M Á R M A R A
A
B
C
D
E
F
1
2
3


4
5
6
A
B
C
D
E
F
Tophane
Tophane Çesmesi
Nusretiye Camii
Kirlic Ali Paşa Camii
San Pedro y San Pablo
Torre de Gálata
Gálata
San Benito
Lüleci Hendek Cad.
Büyük Hendek Cad.
Okçumusa Cad.
Ziya Paşa
Galata Kulesi
Yüksek Kaldirim C.
Kemeraltı Caddesi
Necatibey Caddesi
Galata Mumhane Cad.
Kemankeş Caddesi
Arap Camii
Bankalar Cad.
San Jorge
Persembe Pazar Sok.
Tünel
Estación Marítima
Karaköy
Yeralti Camii
Kadiköy-Eminönü-Karaköy- Beşiktaş-Istinye- Beykoz
Gálata Bedesten
Rihtim Cad.
Kadiköy Iskelesi
Puente de Gálata
Karaköy-Eminönü-Bostancı
Bogaziçi (Bósforo)
Avcilar-Kadiköy-Karaköy
Eminönü Iskelesi
Eminönü-Üsküdar
Karaköy-Kadiköy-Eminönü
Eminönü
Eminönü-Harem
Sarayburnu (Punta del Serrallo)
Eminönü Meydani
Resadiye Cad.
Yeni Camii
Tranvía
Bazar Egipcio
Sirkeci Iskelesi
Kennedy Caddesi
Sirkeci
Hamidiye Caddesi
Estación de Sirkeci
Ankara Caddesi
Yeni Postane Caddesi
Istasyon Arkasi
Gotlar Sütunu (Columna de los Godos)
Aşirefendi Cad.
Muradiye Hüdavendigar Cad.
Tarla Hatun Caddesi
Ebussuut Cad.
Gülhane Parki
Museo de la Antigüedad
Pabellón de los Azulejos
Topkapi Sarayi
Sultan Mektebi Sok.
Bezciler Sok.
Mahmut Paşa Camii
Babi-Ali (Sublime Puerta)
Museo del Antiguo Oriente
Ortakapi
Museos Arqueológicos
Beşir Ağa
Vilayet
Topkapi
Nuruosmaniye Camii
Nuruosmaniye Cad.
Yerebatan Alayköskü Cad.
Ayia Irini (Santa Irene)
Vezir Hani
Sultanahmet
Alemdar Soguk Çesme Sok.
Babiâli Cad.
Çemberlitas
Yerebatan Sarnici (Cisterna)
Bab-i-Hümayün (Puerta Imperial)
Divan Yolu
Basílica de Santa Sofía
Fuente de Ahmet III
Terminal de Buses
Sultanahmet Meydani
Ahirkapi
Cisterna de Bindirdirek
At Meydani (Hipodromo)
Mimar Mehmet
Kabasakal Cad.
Ishakpasa Caddesi
Museo de Arte Turco e Islámico
Akbiyik Cad.
Mezquita Azul (Sultan Ahmet Camii)
Museo de los Tapices y los Kilims
Museo de Mosaicos
Mehmet Camii
Tavukhane Sok.
Cankurtaran Cad.
Ayasofya Cad.
Palacio de Bucoleón
Küçük Ayasofya Camii
Kennedy Caddesi
Avrasya Tüneli
(Florya Sahil Yolu)

PALACIO DE TOPKAPI Y LOS MUSEOS ARQUEOLÓGICOS

El barrio de Sultanahmet, una colina entre el Cuerno de Oro y el mar de Mármara, guarda algunos de los tesoros más valiosos de la ciudad. En primer lugar, el palacio de Topkapı, que se extiende en el área de la acrópolis de la antigua Bizancio y ofrece una idea del esplendor otomano y las riquezas acumuladas por los sultanes a lo largo de los siglos. También se ubican los Museos Arqueológicos, que atesoran importantes testimonios de las diversas civilizaciones que se sucedieron en Oriente Medio y Asia Menor. Se accede a esta zona a través de dos puertas en la muralla. La primera, en el extremo norte de Soğukçeşme Sk., es ideal para visitar los museos y el adyacente parque de Gülhane. La segunda, en el extremo sur, conocida como la puerta imperial *(Bab-ı Hümayun)* o puerta del Sultán *(Saltanat Kapısı),* es conveniente para acceder a Santa Irene y al palacio. En cualquier caso, los caminos peatonales conectan los distintos monumentos dentro de la muralla.

Santa Irene★ (III, D5). *Aya Irini; Sultanahmet Meydanı. Visita, de 9 h a 18 h; la taquilla cierra una hora antes en invierno y media hora antes en verano. La entrada vale para el palacio de Topkapı y es gratuita con el Museum Pass Istanbul.* En el primer patio del palacio, justo después de la puerta imperial, se haya lo que alguna vez fue uno de los santuarios más importantes de Constantinopla, hoy desacralizado y a veces utilizado para conciertos. La iglesia fue probablemente construida durante el reinado del emperador Constantino, quien la consagró a la Paz Divina. En 381, bajo Teodosio I, fue sede del segundo concilio ecuménico. Incendiada durante la «revuelta de Nika» en el año 532, junto con Santa Sofía, fue reconstruida por Justiniano. Dañada por un terremoto, fue restaurada y ampliada bajo León el Isaurio, para convertirse en un arsenal en época otomana.

El gran interior, oscuro y austero, precedido por un atrio, tiene planta basilical con una nave central flanqueada por estrechas naves laterales, y está dominado por una gran cúpula. De las antiguas decoraciones, solo se conserva el **mosaico** en el ábside, que muestra una cruz sobre un fondo dorado. Cabe destacar el **synthronon,** la estructura semicircular en el ábside donde se sentaba el obispo. Las exca-



Entrada al palacio de Topkapı

vaciones realizadas entre 1946 y 1950 entre Santa Irene y la cercana Santa Sofía revelaron la presencia de un conjunto de edificios bizantinos que unían las dos iglesias; los restos descubiertos evocan una construcción con un patio central rodeado por pórticos (posiblemente un hospital) y una inmensa cisterna bizantina del siglo V, compuesta por 78 compartimentos subterráneos cubiertos con bóvedas.

PALACIO DE TOPKAPI★★

Topkapı Sarayı; III, C-D6; Terzihane Sokak 7; visita previo pago, de miércoles a lunes de 9 h a 18 h; se paga un suplemento para acceder al harén; https://muze.gen.tr/muze-detay/topkapi. Para visitar el Topkapı se necesitan por lo menos dos horas; con un ritmo más relajado, se le puede dedicar medio día. La taquilla se encuentra en el primer patio, a la derecha, donde se forman largas colas para comprar la entrada. Por eso se recomienda evitar los momentos de hora punta, porque además la aglomeración en las cajas se refleja también en el interior del palacio. Para evitar los grupos, se pueden saltar las salas más concurridas y volver más tarde, cuando se queden más vacías. La visita propuesta es la tradicional, aunque puede ocurrir que haya alguna sala cerrada por obras.

Este es el lugar donde se puede ver más íntimamente la vida de los sultanes otomanos, que vivieron aquí entre los siglos XV y XIX junto a su corte de visires, odaliscas, eunucos, cocineros y escuderos: una ciudad dentro de otra, habitada por miles de personas. El complejo, muy extenso, está formado por una serie de pabellones que se asoman a cuatro patios principales, además de numerosos jardines pequeños y patios interiores, donde los plátanos centenarios y una bulliciosa comunidad de loros añaden vida al lugar. La relativa austeridad de los exteriores, que recuerda a una versión en piedra de las tiendas nómadas de los otomanos que conquistaron Anatolia y los Balcanes, contrasta con la decoración de algunas habitaciones, adornadas con cerámicas y mármoles preciosos, muchas de las cuales albergan preciosos tesoros.

La estructura del palacio es asimétrica y compleja, y refleja su larga historia, ya que cada sultán contribuyó con modificaciones y ampliaciones. Cabe señalar que, debido a los trabajos de restauración y modernización en curso en el palacio, algunas áreas podrían no estar accesibles durante vuestra visita.

Historia

Poco después de la conquista de Constantinopla en 1453, el sultán Mehmed II decidió construir un palacio en esta posición privilegiada, desde la cual se pueden ver el mar de Mármara, el Bósforo,



Palacio de Topkapı

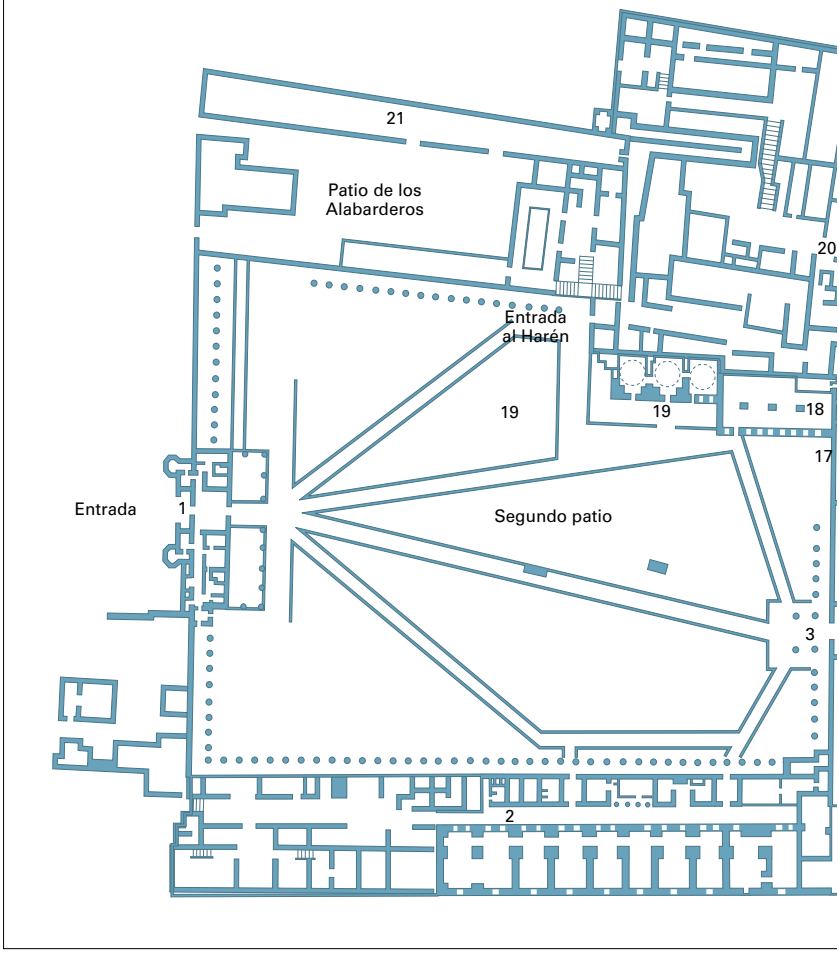
el Cuerno de Oro, y en los días claros, las Islas Príncipe. Pronto, este edificio reemplazó a la primera residencia que el conquistador otomano había mandado a construir en la zona del antiguo Foro de Tauro, cerca de la plaza Beyazıt (conocida como Eski Saray, «Palacio Viejo»). La nueva residencia recibió el nombre de Yeni Saray, «Palacio Nuevo», que mantuvo durante tres siglos.

El nombre actual de Topkapı, que significa «puerta del cañón», le fue dado en el siglo XVIII cuando el sultán Ahmed III añadió un nuevo edificio con una puerta vigilada por dos cañones, aunque este fue destruido por un incendio en 1863. El conjunto de edificaciones conocido hoy como Topkapı fue la principal residencia imperial desde el reinado del sultán Mehmed II (1451-1481) hasta el de Mahmud II (1808-1839). Posteriormente, los sultanes prefirieron residir en los palacios que se hicieron construir a orillas del Bósforo. En 1924, el complejo fue convertido en museo y abierto al público.

Primer patio

El primer patio, también conocido por patio de los jenízaros, precede la entrada al Serrallo. Aquí se haya la llamada **fuente del Verdugo,** donde este se lavaba las manos y limpiaba su arma después de cada ejecución, y un bloque de piedra conocido como la **piedra del aviso,** que servía como cepo para decapitar a personajes influyentes que habían

TOPKAPI SARAYI

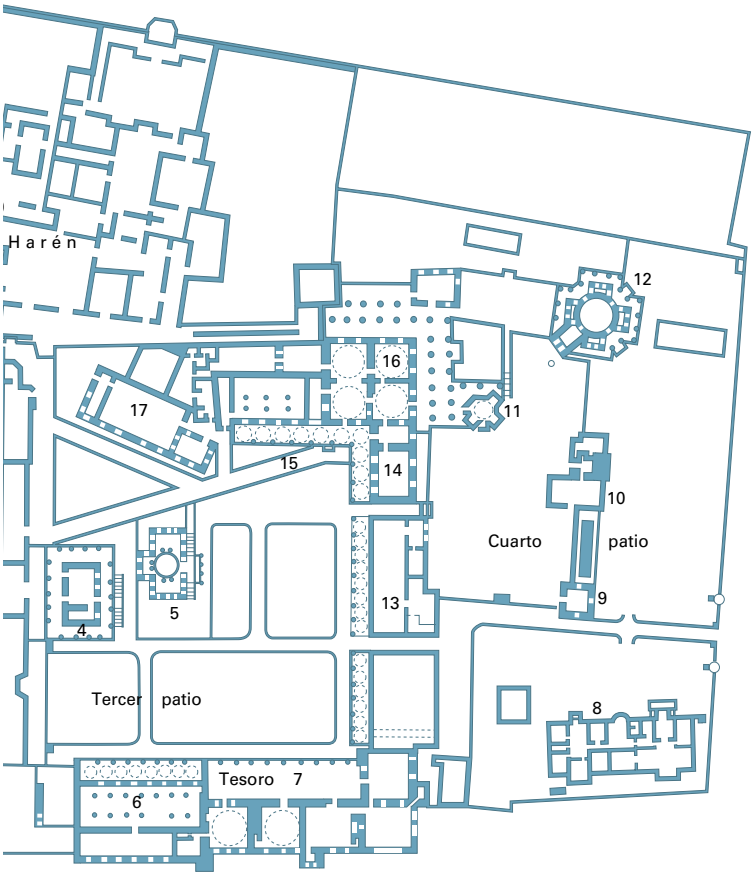


caído en desgracia ante el sultán. Los verdugos residían permanentemente en el palacio y a menudo se les encomendaba la tarea de decapitar ministros, favoritos e incluso grandes visires. Era común que los jenízaros, reunidos frente a la Puerta del Medio, exigieran la cabeza del gran visir, la cual los sultanes, temerosos de una revuelta de sus tropas de élite, entregaban con facilidad. Al fondo del patio se ubicaba la **Puerta del Medio** (1; Orta Kapı), un portal ojival flanqueado por dos torres octogonales con techos cónicos del siglo XV, donde estaban las viviendas del cuerpo de guardia y de los verdugos, además de las celdas para los prisioneros en espera de juicio. Conocida como la Puerta del Saludo (Babüs Selam), fue construida en 1524 por prisioneros húngaros por orden de Solimán el Magnífico, y marcaba el lugar donde todos, excepto el sultán, debían dejar sus caballos y continuar a pie.

Segundo patio

Al pasear por este emblemático lugar, sentiréis cómo os transportáis al centro de la vida pública de pretéritos tiempos. La estructura del palacio os sorprenderá por su originalidad, ya que el espacio abierto no rodea los edificios, sino que está integrado en ellos, creando una armonía arquitectónica única.

Descubrid el lado sur. Al entrar en el patio, a vuestra derecha encontraréis las cocinas, **Saray Mutfakları** (2) y las



pastelerías, reconocibles por sus techos cubiertos de pequeñas cúpulas coronadas por chimeneas de curiosas formas. Estas instalaciones fueron destruidas por un incendio durante el reinado de Selim II, pero más tarde fueron reconstruidas por el célebre arquitecto Sinán en el siglo XVI. Desde entonces, se ampliaron continuamente para satisfacer las necesidades del palacio. En su apogeo, más de 1 100 personas trabajaban en estas cocinas, preparando exhiben objetos de orfebrería, cristalería de Bohemia y utensilios utilizados en el palacio.

Explorad el lado norte. Al final del patio se abre la majestuosa **Puerta de la Felicidad (3).** En el lado izquierdo (norte), encontraréis la antigua tesorería, que ahora alberga una extensa colección de armas antiguas, fruto de los botines de guerra y los regalos de otros soberanos. Aquí podréis admirar armas turcas de diversas épocas (18),



Estancia del sultán en el harén.

banquetes para más de 5 000 invitados, número que se duplicaba durante las festividades.

A vuestra derecha, podréis visitar algunas de las estancias públicas, cubiertas por cúpulas de ladrillo visto. Dentro, os aguarda una impresionante colección de porcelanas procedentes de China, Japón y otros países. Frente a las cocinas, en el lado opuesto del patio interior, en la planta baja del edificio, se así como refinadas piezas provenientes de Persia de los siglos XVI y XVII y armaduras pertenecientes a los sultanes mamelucos de Egipto, que datan de los siglos XIV al XVI.

Junto a esta sala se encuentra el **Kubbealtı,** también conocido como Diván (19), un edificio dominado por una torre rectangular y una amplia techumbre. En este lugar se llevaban a cabo los consejos de los visires. El Di-

ván consta de tres estancias, construidas por Solimán el Magnífico y restauradas varias veces, la última en 1819 en estilo rococó. La primera sala, conocida como la sala del Consejo, está decorada con azulejos de Kütahya y en los laterales aún podéis ver el largo diván donde se sentaban los visires. Detrás de una ventana enrejada, el sultán podía observar las reuniones sin ser visto.

El final del recorrido. A un lado de la entrada al harén, encontraréis una



serie de imponentes construcciones que rodean el **patio de los Alabarderos** y las majestuosas caballerizas (21). Estas áreas completan un fascinante recorrido por los rincones más emblemáticos del palacio.

Harén★★

El haren (20), la parte más íntima y espectacular del palacio al que accedéis con un billete adicional, es una de las áreas más impresionantes del palacio. Creado inicialmente como un conjunto de pabellones de madera durante la época de Solimán el Magnífico y su amada esposa Roxelana, quien no soportaba estar lejos de su esposo en el antiguo Serrallo, fue convertido en una estructura permanente bajo el reinado de Murad III (1574-1595). A lo largo del tiempo, los sucesores de Murad ampliaron el harén, y hoy en día conserva el estilo barroco y rococó de los siglos XVII y XVIII.

Un laberinto fascinante. Os adentraréis en un auténtico laberinto de patios, pasadizos secretos, pequeñas habitaciones, oscuras escaleras que conducen a baños y dormitorios, muchos de ellos sin ventanas. Aunque el complejo cuenta con 300 espacios, solo podréis visitar alrededor de 20. Dentro del harén, distintos sultanes construyeron sus propias habitaciones, y Ahmet III (1703-1730) añadió incluso una sala de comedor.

Después de pasar por la **sala de la fuente para las abluciones,** un corredor decorado con azulejos de Iznik y Kütahya os llevará al **patio de los eunucos negros,** un espacio alargado cuyas pequeñas celdas servían de alojamiento para los guardianes de las mujeres del harén. Las habitaciones de los eunucos, ubicadas en un edificio a la izquierda, están organizadas en torno a un patio interior. Los eunucos más ancianos vivían en la planta baja, mientras que los más jóvenes ocupaban el piso superior. En las paredes, podréis ver los bastones que utilizaban para castigar a quienes intentaban escapar.

La corte de la Valide: el poder en el harén. Caminando un poco más, llegaréis a la sala de las Guardias, todo bellamente decorado con espejos de Murano, y a un corredor que conduce a la gran corte cuadrada de la Valide, la madre del sultán. En esta corte, la Valide ejercía un poder inmenso, solo superado, en algunas ocasiones, por el propio sultán. En este lugar, el nuevo sultán recibía los homenajes del harén, sentado en un trono. También veréis un pequeño palco, que se utilizaba para facilitar al sultán el subir o bajar de su caballo.

PALACIO DE TOPKAPI

El palacio de los sultanes se levanta sobre el solar del antiguo palacio imperial de **Constantinopla,** arruinado tras la caída de la ciudad en poder de los turcos. Fue su sultán **Mohamed II** quien eligió el lugar y comenzó las obras en 1462. Acabadas en 1478, **Topkapı** fue la residencia de los monarcas otomanos hasta 1855 en que el sultán **Abdul Mechid** trasladó la sede imperial al nuevo palacio de **Dolmabahçe.**



1 Puerta de la Salvación

También llamada Ortakapi, solo el sultán podía traspasarla a caballo. En sus torres se encerraba a los condenados a muerte.

2 Segundo patio

Era el único patio al que se podía acceder sin permisos especiales. Era escenario de ceremonias públicas.

3 Entrada al harén

Esta entrada estaba vigilada por esclavos eunucos abisinios donados por el gobernador de Egipto.

4 Harén

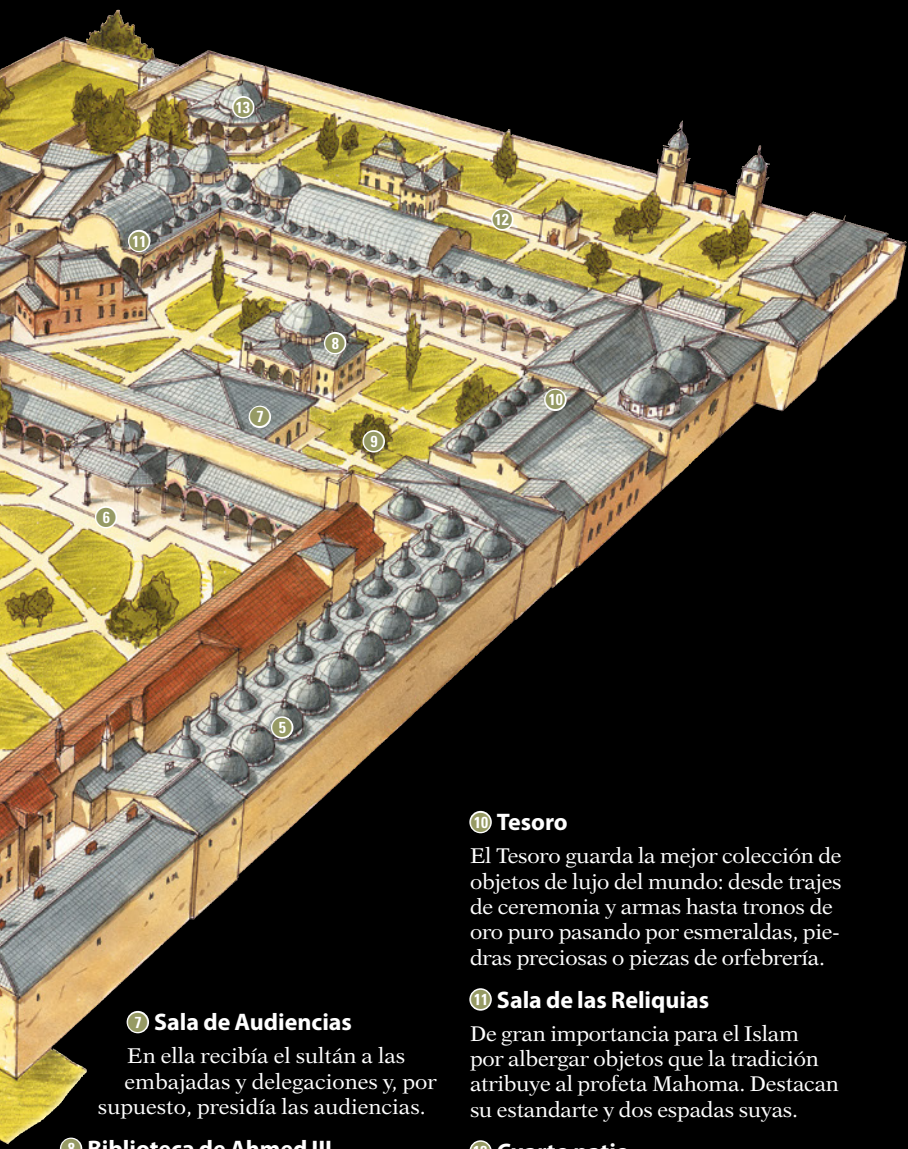
La zona más exclusiva del palacio al ser la residencia privada del sultán. Ningún extraño podía acceder a la zona de mujeres. El conjunto ocupaba una hectárea y media.

5 Cocinas del palacio

En ellas trabajaban mil personas entre cocineros y ayudantes. Actual Museo de Porcelanas, expone piezas procedentes de China, Japón y Europa.

6 Puerta de la Felicidad

Desde ella, el sultán presidía las ceremonias públicas. Nadie podía traspasarla sin un permiso especial.



7 Sala de Audiencias

En ella recibía el sultán a las embajadas y delegaciones y, por supuesto, presidía las audiencias.

8 Biblioteca de Ahmed III

Mezcla de estilo otomano y barroco. Servía de escuela de altos funcionarios. Guarda valiosos ejemplares de miniaturas bellamente ilustrados.

9 Tercer patio

Centro de la zona privada del palacio. Su acceso estaba muy restringido y a él solo se accedía acompañado por eunucos de la guardia personal del sultán.

10 Tesoro

El Tesoro guarda la mejor colección de objetos de lujo del mundo: desde trajes de ceremonia y armas hasta tronos de oro puro pasando por esmeraldas, piedras preciosas o piezas de orfebrería.

11 Sala de las Reliquias

De gran importancia para el Islam por albergar objetos que la tradición atribuye al profeta Mahoma. Destacan su estandarte y dos espadas suyas.

12 Cuarto patio

En él se encuentran varios pabellones de recreo. Era un jardín privado del sultán y sus íntimos.

13 Quiosco de Bagdad

Erigido en el siglo XVII para conmemorar la toma de Bagdad por el sultán Murat IV. Su interior es un bello ejemplo de decoración a base de azulejos esmaltados.

LA VIDA EN EL HARÉN

La palabra *harem,* que en árabe significa literalmente «cosa prohibida o reservada», hacía referencia en los palacios musulmanes a una zona estrictamente prohibida para quienes no formaban parte de ella. En esta zona del palacio vivían las esposas, concubinas y esclavas del sultán, junto con otras mujeres de la familia. Estaban protegidas de las miradas indiscretas y eran vigiladas y asistidas por los eunucos, quienes se encargaban de su cuidado.

Según la ley islámica, el sultán podía tener hasta cuatro esposas legítimas *(kadın),* pero el número de concubinas *(odalık,* también conocidas como odaliscas) no tenía límites. Si una de estas mujeres le daba al sultán un hijo varón recibía el prestigioso título de *haseki sultan* y podía llegar a convertirse en la *valide sultan* o reina madre, el cargo más alto entre las mujeres del harén.

El harén, tal como lo conocemos, comenzó a tomar forma en la época del sultán Solimán el Magnífico y su esposa Roxelan*, que prefería estar cerca de su esposo en lugar de vivir en el antiguo Serrallo, una residencia lejana. En realidad, el palacio de Topkapı surgió como sede política y administrativa, pero con el tiempo el harén se fue consolidando. Durante el reinado de Amurates III (1574-1575), el harén adquirió una estructura más permanente y desde entonces fue ampliado por los sucesores de este sultán.

Hoy en día, el harén del palacio de Topkapı se presenta como un laberinto de patios, calabozos, habitaciones, celdas y pasillos poco iluminados que conducen a los baños y dormitorios, muchos de ellos sin ventanas.



Los apartamentos de la Valide y las concubinas. Al final del corredor, a la izquierda, se abre el patio de las concubinas y esposas del sultán. En los apartamentos del piso inferior vivían las mujeres que habían dado al sultán un hijo varón, mientras que en el piso superior residían sus sirvientas. Girando a la derecha, os adentraréis en los apartamentos de la Valide, que incluyen un pequeño oratorio, una cámara, un salón y varios baños (el harén contaba con diez baños en total). Desde estos apartamentos, la Valide administraba sus asuntos a través de una serie de oficinas situadas en torno a su propio patio.

Los baños y los apartamentos del sultán. A continuación, cruzaréis los baños del sultán, que incluyen un vestíbulo, un *caldarium* y una sala de masajes, todos en perfecto estado de conservación. Después, pasaréis a los apartamentos del sultán, comenzando por el **gran salón imperial,** decorado con relojes ingleses, porcelanas chinas, cerámicas de Delft y espejos de Murano. En la balconada superior se sentaban las músicas que alegraban las veladas del sultán.

Desde aquí, un corredor con paredes llenas de nichos, probablemente diseñados para lámparas, os conducirá a la **cámara privada de Murad III,** terminada en 1578. Esta sala ha mantenido su aspecto original, obra del célebre arquitecto Sinán. Las paredes están decoradas con azulejos de Iznik y hay una fuente de mármol policromada que, según se cree, servía para cubrir las conversaciones privadas con el sonido del agua.

Junto a esta sala, se encuentran dos pequeñas cámaras: la primera es la **cámara privada de Ahmet I,** construida en 1608-1609, una de las más bellas del complejo, decorada con azulejos azul y verde y adornos de madera con incrustaciones de nácar y caparazón de tortuga. La segunda es la **cámara privada de Ahmet III,** creada alrededor de 1705, conocida como la «sala de la fruta», por sus paneles decorados con copas de fruta y flores pintadas en tonos cambiantes.



La sala de Audiencias en el tercer patio.

Los apartamentos de los príncipes y la corte de las favoritas. Siguiendo el recorrido, llegaréis a los apartamentos de los príncipes, dos habitaciones simétricas donde los jóvenes sultanes realizaban sus estudios. Las ventanas de estas habitaciones permanecían cerradas para evitar distracciones. Durante los primeros siglos del Imperio, los príncipes se formaban en las artes de la guerra y la política, pero más tarde, fueron confinados en el harén, lo que les hizo más vulnerables a las intrigas de poder. Finalmente, saldréis a la **corte de las favoritas,** que daba a una piscina, antes de concluir la visita en la mezquita del harén y atravesar el famoso «corredor del oro», por donde el sultán lanzaba monedas de oro para las mujeres del harén.

Tercer patio

A través de la **Puerta de la Felicidad** (3; Babüssaade Kapısı), conocida también como la «puerta de los eunucos blancos» debido al cuerpo que montaba guardia en ella, accederéis al tercer patio. Durante las festividades, bajo la gran marquesina que la precede, se colocaba el famoso trono de Ismail, que el sultán Selim I (1512-1520) arrebató al rey de Persia tras su exitosa campaña en Azerbaiyán. Esta puerta marcaba la entrada a la residencia privada del sultán, y a su muerte, sus restos eran exhibidos aquí. Además, era el lugar por donde el sultán aparecía ante sus generales, llevando el estandarte sagrado del Profeta, que acompañaba al ejército en las campañas militares. Tanto el tercero como el cuarto patio, con pabellones aislados que recuerdan a tiendas de campaña de piedra, estaban reservadas para el uso privado del sultán y su séquito, ya que reflejaban las raíces nómadas de los otomanos.

Sala de Audiencias. En este pequeño pabellón (4;Arz Odası), rodeado de un pórtico sostenido por columnas y con un tejado a dos aguas, el sultán recibía a los embajadores extranjeros. Construido en el siglo XV y reformado varias veces, sobre todo bajo el reinado de Ahmet II (1691-1695), la estancia presenta majestuosas cerámicas en sus paredes exteriores y una fuente de la época de Solimán el Magnífico a la derecha de la entrada. En el suelo, frente a la puerta, veréis una losa de pórfido rojo, donde fue depositado Selim III tras su asesinato en 1803. A la izquierda, una ventana con reja era utilizada para exhibir los regalos traídos por los embajadores. El interior del pabellón está decorado con revestimientos de madera vienesa del siglo XIX.

Biblioteca de Ahmet III. Detrás de la sala de Audiencias, encontraréis la Biblioteca de Ahmet III, construida en mármol blanco en 1718 (5; no visitable). Este edificio está adornado con revestimientos de madera dorada y cerámicas vitrificadas, y alberga más de 6 000 volúmenes.

Salas del lado sur. Aquí se sitúan dos edificios principales: el **dormitorio de las Fuerzas Expedicionarias** (6, no visitable), donde se exhiben colecciones de vestimenta imperial y cerámica, y el **pabellón del Conquistador** (7; no visitable), construido por Mehmed II en el siglo XV. Este pabellón alberga el impresionante **Tesoro★★** del palacio, que contiene joyas y objetos preciosos pertenecientes a los sultanes y la corte. Podréis admirar tronos, joyas y piezas excepcionales, como el puñal con una empuñadura adornada con grandes esmeraldas y el diamante Kaşıkçı, con forma de gota.

Salas del lado este. El antiguo dormitorio de los pajes (13; no visitable) da cobijo a una extensa colección de miniaturas turcas y persas, con más de 13 000 ejemplares que se exhiben de forma rotativa, así como la galería de retratos. El pabellón (14; casi siempre cerrado) situado junto al edificio de las miniaturas y los retratos alberga relojes de diferentes tipos de las colecciones de los sultanes.

Topkapı, una fuente en el harem.



Salas del lado norte. En 2023, uno de los pocos espacios abiertos al público era la **sala de las Reliquias Sagradas** (15), que alberga objetos sagrados de Mahoma y otros profetas, como la espada de David, la taza de Mahoma y el diente del Profeta. También se enseñan algunas de las espadas del Profeta y otras reliquias. El manto del Profeta *(Hirka-i-Saadet),* traído desde El Cairo por el sultán Selim I, se mostraba anualmente para su veneración durante el décimo quinto día del Ramadán.

La mezquita de los Escuderos. Esta es la mezquita (17, Ağalar Camii) más antigua del palacio, construida por Mehmed II y decorada con hermosas cerámicas de Iznik. Actualmente, está destinada a ser una biblioteca, aunque no es accesible al público.

Cuarto patio

También conocido como el **jardín de los Tulipanes,** que era la flor favorita del sultán Ahmet III, este lugar está formado por jardines, fuentes y lujosos quioscos finamente decorados con azulejos. El jardín está dividido en dos partes por un muro y se dispone en terrazas. Podéis acceder a él a través de un estrecho pasaje situado entre el edificio que alberga la dirección del Topkapı y el edificio donde se exhiben las miniaturas.

Al entrar, a la derecha, encontraréis la pequeña **mezquita del Sofa,** con su minarete robusto, y el pabellón de **Abdul Mejid,** también conocido como (8; Mediciye Köşkü, no visitable), que fue construido en 1840 por un arquitecto francés. Desde aquí, podréis disfrutar de una hermosa vista del Bósforo.

A la izquierda de la calle, observaréis la pequeña **torre** (9; no visitable), que solía ser utilizada como lugar de estudio por los científicos que residían en la corte del sultán. En el centro del patio se encuentra el **templete de Mustafá Paşa★★** (10; Sofa Köşkü, no visitable).



Templete de Bağdat Köşkü.

Terrazas de mármol y templetes. Subiendo unas escaleras, llegaréis a un nivel superior donde podréis caminar por una terraza con los suelos de mármol, y poder admirar los templetes, un colonnato, una fuente decorativa y una estructura dorada que cubre una pequeña construcción (Iftaraye Kamerii-yesi) erigida por Ibrahim I en 1640 para romper el ayuno durante el Ramadán, que se asoman al pasillo. Desde esta estructura y desde toda la balconada, disfrutaréis de una bella vista del parque de Gülhane y del Cuerno de Oro.

Templetes históricos. Justo al subir las escaleras, os toparéis con el **templete de Yerevan** (11; Revan Köşkü), que fue construido para celebrar la toma de esa ciudad en 1635. Esta estructura tiene una planta en forma de cruz y está completamente revestido de mármol y cerámica en el exterior. En el interior, destacan las hermosas cerámicas de Iznik, vidrieras de colores y el fabuloso **trono de Ahmet I** (1603-1617), hecho de madera de nogal con incrustaciones de nácar y piedras preciosas.

Más allá de la fuente y bajo el colum-nato, podréis acceder a la **sala de la Circuncisión** (16; Sünnet Odası), donde se celebraba la ceremonia de circuncisión de los príncipes. Al final de la terraza, aparece el templete de Bagdad (12; Bağdat Köşkü), que fue construido por Murad IV en conmemoración de la toma de Bagdad en 1638. Este templete tiene forma de cruz inscrita en un octágono, con una cúpula que lo corona. Sus paredes están parcialmente revestidas, otra vez, de cerámica azul de Iznik, mientras que las puertas y ventanas están decoradas con incrustaciones de maderas preciosas y nácar. En su interior se guarda el trono del sultán Mahmud II (1808-1839), realizado por el francés Lemarchand.

MUSEOS ARQUEOLÓGICOS DE ESTAMBUL★★

Istanbul Arkeoloji Müzeleri; III, D5-6; Alemdar Caddesi, Osman Hamdi Bey Yokuşu Sokak. Visita previo pago, de 9 h a 21 h; entrada única para todos los museos; https://muze.gov.tr. Este complejo museístico es uno de los más importantes del mundo, gracias a su riquísima colección de objetos antiguos procedentes de Anatolia, el Mediterráneo oriental y Oriente Medio. Está compuesto por tres estructuras: el Museo del Antiguo Oriente, el Museo de Arqueología y el Pabellón de Azulejos. Juntos, albergan hallazgos que narran 5 000 años de la historia de la



En el Museo del Antiguo Oriente entre las piezas más llamativas están los leones de la puerta de Isthar, relieves de adobe vitrificado pertenecientes al arte mesopotámico.

humanidad, desde las figurillas de la Madre Tierra (III milenio a.C.) hasta las cerámicas turcas del siglo XIX.

Historia. El complejo fue inaugurado el 13 de junio de 1891, tras la construcción del edificio destinado a albergar las colecciones, diseñado por el arquitecto Alexander Vallaury, quien también trabajó en el famoso Pera Palace. En aquella época, el director era Osman Hamdi Bey, un pintor y arqueólogo pionero en realizar excavaciones científicas en Anatolia, incluido el estudio del santuario funerario de Comagene en la cima del Nemrut Dağı.

El interés de los sultanes por las riquezas arqueológicas se remonta a unos cincuenta años antes. En 1846, Fethi Ahmet, yerno del sultán Mahmud II, pidió a los gobernadores de todas las provincias del vasto imperio que recolectaran artefactos antiguos. Al principio, estas antigüedades fueron almacenadas en Santa Irene, que pronto se quedó pequeña, por lo que se trasladaron a este edificio. Posteriormente, se añadieron nuevas secciones en 1902 y 1908. La última ampliación, en 2010, incluyó una nueva ala del Museo de Arqueología.

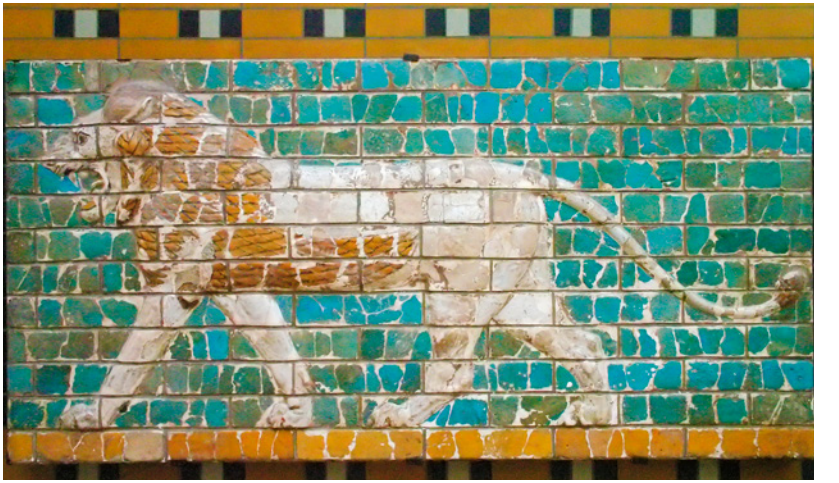
Recomendaciones para la visita. El proceso de renovación y reorganización continúa en este complejo. Por ejemplo, en 2023, el Museo del Antiguo Oriente y algunas partes del Museo de Arqueología estaban cerrados por reformas. Os recomendamos que os informéis sobre el estado de los trabajos y las reaperturas antes de visitar el complejo, para asegurar de que podáis disfrutar de todas las áreas disponibles.

MUSEO DEL ANTIGUO ORIENTE★★

El museo del Antiguo Oriente *(Eski Şark Eserleri Müzesi; III, D5)* alberga una impresionante colección de objetos procedentes de los vastos territorios que una vez formaron parte del Imperio otomano: Mesopotamia (Nínive, Lagash), Egipto, Arabia y la costa siro-palestina, además de Turquía. Dos grandes leones de origen hitita, provenientes de Zincirli (siglo VIII a.C.), flanquean la escalera de entrada. En 2023, el museo estaba en proceso de renovación y reestructuración, por lo que os proporcionamos una descripción general de las piezas históricamente más importantes albergadas en su interior.

Colección preislámica. Encontraréis esculturas de arenisca roja (siglos III-I a.C.) que provienen del patio de un templo en Al-Ula, así como una valiosa colección de antigüedades egipcias.

Arte mesopotámico. Podréis admirar antiguas piezas asirias, como el obelisco de **Adad-Nirari III** (810-783 a.C.), y relieves de ladrillos vidriados que representan toros, leones y dragones con cabeza de serpiente. Estas decoraciones formaban parte de la famosa puerta de



Ishtar, la octogésima puerta de Babilonia construida bajo el mandato del rey neobabilónico Nabucodonosor II (604-562 a.C.), que daba acceso a la vía sagrada hacia el santuario de Marduk.

Grandes esculturas mesopotámicas. Entre las más destacadas, veréis la estatua de Lugal-Dalu, rey sumerio de Adad (ca. 2600-2350 a.C.), y un bacín votivo en forma de cofre, asociado al gobernante neosumerio Gudea (2144-2000 a.C.). También hay estatuas de Tura Dagan, gobernador babilónico de Mari (inicios del II milenio a.C.), y de Puzur-Ishtar, otro gobernador de Mari (finales del III milenio a.C.). No podéis perderos la colosal cabeza de Salmanasar III (859-824 a.C.) de Asur, ni los bajorrelieves de mármol que decoraban el palacio de Asurnasirpal II (883-859 a.C.) en Nimrud.

Período neoasirio. Aquí encontraréis objetos procedentes de Babilonia (ca. siglo VIII a.C.), una destacada colección de inscripciones cuneiformes, siendo la más antigua de alrededor del 2700 a.C., el ejemplo más antiguo de escritura conocida. También se expone una inscripción del siglo VIII a.C. con la poesía de amor más antigua que se ha conservado, una tablilla del Código de Hammurabi y una de finales del siglo IV a.C., que contiene uno de los registros astronómicos más antiguos.

Civilizaciones Urartu e hitita. La colección incluye pequeñas joyas maestras de orfebrería procedentes de Toprakkale (siglo VII a.C.), fragmentos arquitectónicos de palacios, y estelas con las victorias de Senaquerib. También podréis ver **ortostatos** (piedras decoradas) del palacio de Aslantepe, un fragmento de esfinge de Hattusa, la tablilla que recoge el tratado de Qadesh, y ortostatos de Zincirli. Destacan la estatua colosal de un gobernante neohitita y una base de columna decorada con dos esfinges y bajorrelieves de Barrekub.

MUSEO DE ARQUEOLOGÍA★★

El museo de arqueología *(Arkeoloji Müzesi; III, D5-6)* atesora piezas de la antigüedad clásica procedentes del vasto territorio del antiguo Imperio otomano y, en especial, de la región jónica, donde la civilización griega tuvo una notable difusión. En sus salas, se conservan numerosas obras helenísticas y romanas de gran importancia, además de esculturas y frescos bizantinos. Algunas secciones han sido reabiertas al público recientemente tras una larga restauración; otras son visitables, pero aún no han sido renovadas, y algunas más, en 2023, estaban cerradas por reorganización, por lo que no se han descrito aquí. Ninguna sala está numerada; los números indicados en la descripción están ahí para ayudaros a localizar las obras más destacadas.

Exterior y sala de entrada

A la entrada del museo, se suceden algunos sarcófagos de gran tamaño, hechos

de pórfido rojo, que se utilizaban para enterrar a miembros de la familia imperial bizantina (siglos IV-V). En la sala de recepción, admiraréis una gran **estatua del dios egipcio Bes,** protector contra el mal, procedente de Amathus, Chipre (siglos VII-VI a.C.).

Salas de esculturas grecorromanas

Al girar a la derecha desde la entrada, accederéis a las ocho salas dedicadas a las esculturas grecorromanas, renovadas en 2022. La iluminación es excelente y los paneles explicativos os sumergirán en la vida cotidiana de la Anatolia griega y romana. Las obras expuestas abarcan desde la Grecia arcaica (siglos VII-V a.C.) hasta la época romana (siglo II d.C.).

Sala 1: periodo arcaico. Podréis ver una cabeza de kouros de Samos (siglo VI a.C.) y un relieve con una carrera de carros de Cyzicus (530-520 a.C.).

Sala 2: periodo anatólico-persa. Encontraréis estelas funerarias persas y un majestuoso león del mausoleo de Halicarnaso (350 a.C.).

Sala 3: periodo clásico. En esta sala podréis admirar hermosas estelas funerarias, como el relieve de Thasos, que muestra una escena de simposio (470-460 a.C.). También veréis una conmovedora escena de despedida de Amisos (finales del siglo V a.C.). Destacan además un doríforo de Nisyros y la figura de un soldado de Pella, colocados uno frente al otro, ambos del siglo V a.C.

Sala 4: periodo helenístico. En el grupo de estatuas del centro a la izquierda, podréis ver la estatua de **Marsias**★ suspendido de un árbol (copia romana de un original del siglo III-II a.C.), con una anatomía realista, y la estatua de un hermafrodita de Pérgamo (siglo III a.C.). En el grupo del centro a la derecha, se ven tres cabezas de Alejandro Magno, una de ellas descubierta durante las excavaciones en el ágora de Pérgamo (siglo II a.C.). También se exhibe una corona de oro proveniente de Yaka (siglo IV-III a.C.). En las paredes superiores, tanto en esta sala como en la siguiente, podréis ver **repisas**★ de mármol con cabezas de dioses procedentes de Afrodisias.

Sala 5: dominación romana en Anatolia. En el grupo central de estatuas, uno de los tesoros más destacados del museo es la **estatua de un efebo**★, que representa a un joven descansando tras un ejercicio gimnástico, envuelto en una clámide (Tralles, siglo I a.C.). Al girar en sentido horario alrededor del grupo, se ve una cariátide de época romana con la apariencia de Atis, el dios de la vegetación y la fertilidad, vestido con un traje y un gorro frigio (Tralles,

i Guía para visitar los museos arqueológicos

Horarios
La visita de pago se puede realizar de miércoles a lunes de 9 h a 20 h. En invierno, el horario es hasta las 18.30 h. La última entrada se permite una hora antes del cierre. Existe un billete combinado válido para todos los museos del complejo. Además, la entrada es gratuita si disponéis del Museum Pass Istanbul.

Distribución de los museos y zonas de descanso
El complejo de museos está organizado alrededor de un patio-jardín, transformado en un *lapidarium*. Nada más entrar, a la izquierda, encontraréis la entrada del Museo del Antiguo Oriente. Un poco más adelante está el bar-cafetería con mesas a la sombra en medio del *lapidarium,* ideal para hacer una pausa. Continuando hacia la izquierda, veréis el pabellón de la Cerámica. Frente a este pabellón, y a la derecha respecto a la entrada principal, se levanta el Museo de Arqueología.

Duración de la visita
Reservad al menos un par de horas para disfrutar de la visita.

Señalización y audioguía
La señalización está muy bien diseñada en la parte nueva del recorrido, aunque es menos precisa y liosa en las salas más antiguas.
La audioguía está bien realizada y está disponible en español (con un coste adicional sobre el precio de la entrada).

siglo I a.C.). Además, podréis admirar cuatro grandes estatuas femeninas procedentes de Magnesia al Meandro (siglos II-I a.C.).

Sala 6: hombres y emperadores romanos. En una exposición fascinante, la pieza central es la gran y expresiva cabeza de Safo* (Esmirna, siglo II d.C.), que os impresionará con su detallado realismo. A su alrededor, contemplaréis otras cabezas que representan a emperadores y sus familias, creando un ambiente histórico único. No olvidéis dirigiros a la parte trasera de la sala, donde descubriréis una majestuosa estatua del emperador Adriano. Lo veréis posando con su pie sobre un prisionero, una imagen que refleja su poder y autoridad. Esta obra, traída desde Hierapytna en Creta, pertenece al período comprendido entre 117 y 138 d.C.

Sala 7: las tres ciudades de mármol. En esta sala descubriréis impresionantes piezas arqueológicas provenientes de tres ciudades antiguas: Aphrodisias (a la izquierda), Éfeso (en el centro) y Mileto (a la derecha), todas del siglo II d.C. Al entrar, seréis recibidos por una imponente estatua de **Océano★,** un titán del mar, representado con la cabeza de un hombre anciano, pero con el cuerpo fuerte y musculoso de un joven (procedente de Éfeso).

En la sección de Aphrodisias, admiraréis los bellos relieves de la **Gigantomaquia,** una épica batalla entre dioses y gigantes, además de dos figuras femeninas elegantemente drapeadas.

En la parte de Éfeso, destaca una delicada cabeza de Afrodita, la diosa del amor, que os cautivará con su dulce expresión. Finalmente, en la sección dedicada a Mileto, en un rincón, se halla una fascinante representación de Apolo tocando la cítara, acompañado por sus musas.

Sala 8: dioses y semidioses de Anatolia. En esta sala os adentraréis en la rica mitología de Anatolia, donde dioses y semidioses cobran vida a través de magníficas esculturas. La joya de esta colección es la gran estatua de Tique, la diosa de la Fortuna, representada con Plutón, el dios de la riqueza, aún siendo un niño, sentado sobre su regazo. Esta obra, proviene de Prusias ad Hypium y data del siglo II d.C.

Salas del primer piso

Desde la Sala 5, subiréis por las grandes escaleras donde encontraréis un relieve con un **jinete tracio** (de Salónica, siglo I a.C.). Al llegar al primer piso, seréis recibidos por una hermosa **cabeza de Zeus** (de Troya, siglo III-II a.C.). Desde aquí, podéis continuar tanto a la izquierda como de frente, hacia nuevas salas inauguradas en 2022.

Si optáis por ir a la izquierda, encontraréis la **sala dedicada a Troya.** En el centro de la sala destaca un enorme muro que representa la compleja estratigrafía del sitio arqueológico. Podréis entender fácilmente los diferentes estratos del asentamiento, que van desde el 3500 a.C. (nivel inferior) hasta los siglos XIII-XIV (nivel superior), con ejemplos de objetos de los distintos períodos descubiertos en las excavaciones.

En las salas adyacentes, disfrutaréis de una excelente exposición sobre la historia de la legendaria **ciudad de Troya,** que abarca el mito, los descubrimientos arqueológicos y los escándalos relacionados, todo ello acompañado de fascinantes piezas y una instalación multimedia. A continuación, encontraréis la sala dedicada a la arqueología y metodología, ideal para los más pequeños, con talleres, reconstrucciones y proyecciones de excavaciones.

Volviendo a la cabeza de Zeus, podréis continuar hacia la izquierda para explorar salas dedicadas a cerámicas, objetos y ornamentos procedentes de la región del mar Egeo. La sala 1 está dedicada al período micénico; la sala 2, a la primera Edad del Bronce y a las **excavaciones de Pateli;** en la sala 3, disfrutaréis de una exposición sobre las ciudades-estado y la civilización lidia, donde destacan en las vitrinas de la derecha objetos provenientes de **Sardes:** monedas y refinados ornamentos de oro, como un cascabel, un espejo de bronce (siglo V a.C.); enfrente, hay una vitrina dedicada a Éfeso y el Artemision, el templo de Venus, con otros ornamentos dorados; la sala 4 está centrada en la **acrópolis de Larisa**



Fragmentos de esculturas antiguas, relieves y estatuas exhibidas en el patio del Museo de Arqueología.

y los grandes sarcófagos de **Clazómenes;** la sala 5 se dedica a la Anatolia occidental; en la sala 6 se exhiben cerámicas griegas; mientras que la sala 7 proyecta un vídeo inmersivo; la sala 8 está enfocada en el período clásico, con cerámicas y pequeñas estatuillas dispuestas en una preciosa exposición.

Al pasar por las escaleras que conducen a la planta baja, entraréis en la sala 9, quizás la más interesante de todo el piso. Aquí se exponen tesoros de diversos períodos alrededor de una mesa interactiva. A la izquierda, resplandece una vitrina con los **oros de Sardes** (siglos IV y V a.C.), entre los que se destaca un collar de oro, junto con otra vitrina que contiene objetos bizantinos. A la derecha, veréis objetos del **Artemision de Éfeso** y joyas romanas y helenísticas, entre ellas tres impresionantes coronas de oro (siglo III a.C.) y un brazalete de oro con medallón (siglo IV a.C.).

La última sala alberga una rica colección de monedas.

Salas de los sarcófagos de Sidón

Bajando nuevamente por las escaleras, llegaréis a un espacio donde se presenta una interesante exposición dedicada a Osman Hamdi Bey, el fundador de los museos arqueológicos. A ambos lados se sitúan las dos salas dedicadas a los sarcófagos de Sidón, descubiertos en la necrópolis real de Sidón (Líbano) en 1887 por el propio Osman Hamdi Bey. Esta exhibición fue inaugurada en 2022.

A la izquierda, en la primera sala, destaca el **sarcófago de Tabnit** (siglo VI a.C.), rey de Sidón, cuya momia se expone junto al sarcófago tal como fue encontrada en su tumba. En la tapa del sarcófago se representa una momia con estilo egipcio tradicional, y los jeroglíficos indican que originalmente contenía los restos de un general egipcio llamado Penephtah. En esta sala también veréis otros tres sarcófagos antropoides con influencias egipcias, datados entre 480-450 a.C., y objetos pertenecientes al ajuar funerario encontrados en ellos.

En el centro de la sala se erigen dos impresionantes sarcófagos en perfecto estado de conservación. El primero es el **sarcófago licio** (finales del siglo V a.C.), que tiene una tapa en forma de quilla de barco, decorado con escenas de caza de leones y jabalíes, y en los lados menores, luchas entre centauros y un lápito. El segundo es el



Sarcófago de Alejandro, una de las obras de arte más reconocidas del Museo de Arqueología.

sarcófago del sátrapa (440-370 a.C.), que muestra a un alto funcionario persa sentado en un trono, con tiara y cetro. En el lado opuesto se representa una escena de caza, y en los lados pequeños, se ven cuatro jóvenes y una celebración en el palacio del sátrapa con su esposa y cortesanos. Este sarcófago es una de las mejores piezas de arte jónico que se conservan.

Al final de las escaleras, entraréis en la segunda sala, donde sobresale el **sarcofago de Alejandro★,** una obra de mármol de finales del siglo IV a.C. Aunque inicialmente se creyó que pertenecía a Alejandro Magno, en realidad fue hecho para Abdalónimos, el último rey de Sidón. El mármol está esculpido con escenas en alto relieve que representan momentos de la vida de Alejandro. En uno de los lados se muestra la batalla de Issos entre griegos y persas: a la izquierda, Alejandro, con un casco en forma de cabeza de león, cabalga sobre su caballo saltando sobre el cuerpo de un persa caído. En el lado opuesto, una escena de caza del león y el ciervo, con Alejandro en su caballo al galope. Algunas partes de estas esculturas aún conservan restos de pintura original. Junto a este sarcófago se encuentra el **sarcófago de las Plañideras★** (alrededor del 350 a.C.), decorado con dieciocho paneles que representan a mujeres de pie o sentadas, todas con una actitud de profundo luto. Este es uno de los sarcófagos con columnas más antiguos, y su arquitectura recuerda a la de los templos jónicos, al igual que el sarcófago de Alejandro.

Salas con otros monumentos funerarios

Después de las salas de los sarcófagos de Sidón, continuaréis hacia otras salas con una disposición algo más antigua. En la sala 1 (el antiguo vestíbulo del museo), se exhiben algunos sarcófagos antropoides. En la sala 2, más sarcófagos, uno con escenas de **Fedra e Hipólito** (de Trípoli, Libia, finales del siglo II d.C), el **sarcófago de Meleagro** (Durazzo) y el **sarcófago de los Putti** (Salónica, ambos de la primera mitad del siglo II a.C.), cuyas temáticas revelan la importancia del culto a Isis, de origen egipcio. También hay numerosas estelas funerarias.

La sala 3 está dominada por el gigantesco **sarcófago de Sidamara** (siglo III d.C.), proveniente de la antigua ciudad de Asia Menor, ubicada en la

actual provincia de Konya. En uno de sus lados se distingue al difunto junto a su esposa e hija, vestida como Artemisa, con las puertas de dos criptas funerarias detrás de ellos (siglo III a.C.).

La última sala alberga una larga serie de frisos provenientes de dos templos: el de Artemisa en Magnesia al Meandro y el de Hécate en Lagina.

PABELLÓN DE LA CERÁMICA

Este pabellón *(Çinili Köşk; III, D5)*, frente al Museo de Arqueología constituye la primera construcción laica realizada por los turcos tras la conquista. Aunque fue erigido durante el reinado de Mehmet II (1451-1481), quien lo utilizó como pabellón de caza, destaca por su elegancia y refinamiento, que casi evocan el estilo rococó.

La fachada está decorada con una hermosa caligrafía en azul y blanco, acompañada de cerámicas turquesas que recuerdan a la Mezquita Verde de Bursa. El interior de la estancia presenta un salón central con forma de cruz latina invertida, cubierto por una cúpula en la intersección de los brazos, que se prolonga hacia las esquinas, antiguamente revestidas con azulejos en tonos azul-turquesa. Dentro del pabellón podréis admirar una colección de cerámicas.

Al entrar en el atrio, en la habitación que hay a la izquierda, hallaréis una selección de azulejos de época selyúcida (siglos XII-XIV); en el pabellón central, destacan en el centro algunos de los azulejos más hermosos de cerámica de Iznik (siglos XVI y XVII). En la sala del fondo a la izquierda se ve la **fuente de la Juventud,** del siglo XVI, decorada con un pavo real y motivos vegetales; en la sala de la derecha se exponen cerámicas de Kütahya. El brazo derecho del pabellón central alberga el **mihrab** original de la mezquita de Ibrahim Bey en Karaman, en la Anatolia central, realizado en cerámica de Iznik (1432). Un poco más allá, en la sala al fondo del mismo brazo, se exhiben cerámicas de Çanakkale.

Parque de Gülhane

La entrada al parque *(Gülhane Parkı; III, C-D5)* es gratuita y permanece abierta hasta tarde durante el verano. Este espacio, conocido como el parque de la casa de las rosas, fue abierto al público en 1912 y es el parque más antiguo de Estambul. Merece la pena que paséis por allí y observéis los árboles, que datan del siglo XVIII. Muchos troncos están completamente huecos por culpa de hongo pero, sin embargo, permanecen en pie. Anteriormente, formaba parte del complejo de Topkapı y se puede acceder a



Pabellón de la Cerámica